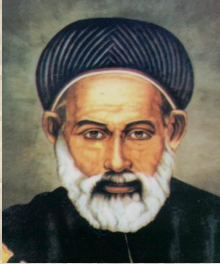
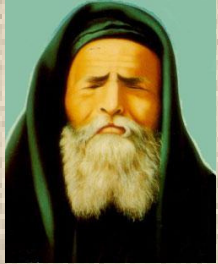


الغان وتمجيد صوم وعيد السيدة العذراء



كنيسة القديسان

الأنبا أبرام

والقمص ميخائيل البحيري

بيك هيرست سيدنى



صلاة الشكر

ويرتل الشماسة باللحن السنوي قائلين (وإن كان الطقس فرايحي يصلوا فرايحي):

+ بالمسيح يسوع ربنا + خين بخرستوس ايسوس بين شويس

يرد الشماس وهو واقف خلف الكاهن خارج الهيكل حاملا الصليب

+ للصلاة قفوا + إبيي إبروس إفشيه ستاى تيه

يرد الشعب

+ ولروحك أيضاً + كيطو إبنيفماتي سو

يرد الشماس:

+ صلوا + إبروس إيف إكساستي.

يرد الشعب:

+ يا رب إرحم + كيرىي إليسون

يرد الشماس

+ إطلبوا لكي يرحمنا الله
ويتراءف علينا ويسمعنا
ويعيننا ويقبل سؤالات
وطلبات قديسيه منهم بالصلاح
عنا في كل حين ويغفر لنا
خطايانا

يرد الشعب:

+ يا رب إرحم + كيرىي إليسون

بعد إنتهاء المرد يحمل الشماس الشورية تمهيداً لتقديمها للكاهن بعد إنتهاء صلاة الشكر

وفي حضور الأب البطريرك أو الأسقف يقال

+ نلت نعمة موسى وكهنوت ملكى
صادق / وشيخوخة يعقوب
وطول عمر متوشالح / والفهم
المختار الذى لداهود / وحكمة
سليمان / والروح المعزى الذى
حل على الرسل / الرب يحفظ
حياة وقيام أبينا المكرم رئيس
الكهنة البابا أنبا شنوده /
وشريكه فى الخدمة الرسولية
أنبا دانيال. إله السماء يثبته على
كرسيه سنين كثيرة وأزمنة
سلامية / ويخضع جميع أعدائه
تحت قدميه سريعاً / إطلب من
المسيح عنا ليغفر لنا خطايانا
بسلام كعظيم رحمته.

+ يارب إرحم يارب إرحم يارب
بارك آمين. باركوا على باركوا
على ها المطانية إغفروا لى.

+ كيرىاليسون كيرىاليسون / كيرىا أفلوجيسون،
أمين أزمو ايروى أزمو ايروى ، سى مطانيا
كونى ايفول، جو أمبى أزمو.

إرباع الناقوس

مقدمة إرباع الناقوس فى الأيام الآدام (الأحد ، الاثنين والثلاثاء)

+ يا رب ارحم	+ كيرليسون
+ تعالوا فلنسجد للثالوث القدوس الذي هو الأب والابن والروح القدس	+ أمويني مارين أوؤشت إنتى إترياس إثوواب: إيتى إفيوت نيم إيشيرى نيم بى إبنيفما إثوواب.
+ نحن الشعوب المسيحيين لأن هذا هو إلهنا الحقيقي.	+ أنون خانى لاؤس إن إخرستيانوس فإى غار بيه نوتى إن أليثينوس
+ لنا رجاء في القديسة مريم الله يرحمنا بشفاعتها	+ أوؤن أو هيليبس إنتان خين ثى أثوواب ماريا. إيريه إفتوتى ناى نان هيتين نيس إبريسفيا

مقدمة إرباع الناقوس فى الأيام الواطس (الأربعاء - الخميس - الجمعة - السبت)

+ يا رب ارحم	+ كيرليسون
+ نسجد للأب والابن: والروح القدس الثالوث القدوس المساوى في الجوهر.	+ تين أوؤشت إم إفيوت نيم إيشيرى نيم بى إبنفما إثوواب. تى إترياس إثوواب إن أموؤسيوس.
+ السلام للكنيسة بيت الملائكة. السلام للعدراء التي ولدت مخلصنا.	+ شيرى تى إكليسيا إبنى إنتيه نى أنجيليوس. شيرى تى بارثينوس إياطسميس بين سوتير.

وفى جميع الأيام يكمل بالآتى :

+ السلام لك يامريم / الحمامة الحسنة / التي ولدت لنا / الله الكلمة.	+ شيرى نى ماريا / تى إتشرومبى إثنيسوس / ثيئيطاس ميسى نان / إم إفتوتى بى لوغوس
--	---

+ يا إبنة يواقيم / فقت الكاربيم منك جاء المولود / الرب المعبود + الوتر الأول / قول مجد الوتر الثاني / داود بالأغاني + الثالث يابنة / أنت مؤتمنة الوتر الرابع / إصغ يا سامع + الخامس أفخر / حمامة هي تظهر والسادس أبدي / قولاً ما أخفي + والسابع إذ قال / يا جبل الله العال والثامن رنان / العدرا مريم + والتاسع قال عنها / يظهر حقاً منها الوتر العاشر / الله القادر + لم يوجد في الدهر / مثلك أيتها البكر يا سيدة الأكوان / يا فخر الإيمان + عال هو قدرك / لا تتركي عبدك لأنك خير من يشفع / وللدعا يسمع وقم إنهض يا مسكين / والبس ثوب اليقين والناظم المسكين / مادحها في كل حين	أيضا السيرافيم / وكل الأباء الأبرار يمدح فيك داود / باعلشرة أوتار والعدرا تحبل / بالملك الجبار يرتل بالألحان / من ضرب القيثارة بالنور مشتملة / والرب لك إختار ذا قولاً شائع / في كل الاقطار بالذهب الأصفر / على منكبيها صار لكني أروي / وأشهره إجهار تجسد منك المتعال / بلا شكولا إنكار إختارها المعظم / كللها بالفخار الإله وهو إبنها / والبكورية في حفظ ووقار في صهيون ظاهر / مسكن الأبرار لأنك فككت الأسر / عن آدم والعار أنا عبدك حيران / غارق في الأوزار قصدي من إبنك / عتقاً من النار وعنا يدفع / ضربات المكار وقول أمين أمين / فهي تشفع في الحضار ماله يوم الدين / سوى سيدة الأطهار
---	---

قانون الختام

+ أمين هليلويا / المجد للأب والابن والروح القدس / الآن وكل أوان والى دهر الدهور أمين / نصرخ قائلين يا ربنا يسوع المسيح	+ أمين الليلويا / نوكسابترى كى أيو كى أجيو إبنفماتى / كى نين كى آى كى إستوس أى أوناستون إى أونون أمين / تين أوؤش أيفول إنجو إموس جى أو بنشويس ايسوس بى أخرستوس /
+ بارك الزروع والعشب، وأهوية السماء ، ومياه الأنهار، ولتكن رحمتك وسلامك حصنا لشعبك خلصنا وارحمنا	+ إزمو نيسيتى نيمنى سيم / نيم نى آريه إنتيه إتقيه / نيم نى موؤو إمفيارو ماريه بكنائى إنتيك هيرينى أو إنسوفت إمبيكلاؤس.

ترنيمه يا مريم يا ست الأبار

† يا مريم / يا ست الأبار
 ووهبت تعظيم / من عنده قد صار
 † قد صرت أعجوبة / للرؤساء أمثال
 يعطونك " الطوبه " / في كل الأجيال
 † من نال ما نلت / يا أم الرحمة
 وللاهوت صرت / حجاباً للكلمة
 † يا تابوت العهد / يا مجمره هارون
 يا نور العيون / بك نسعد
 † يا مملوءة نعمة / أنت الحصن الحصين
 باينك زالت النعمة / يا شفيعة القديسين
 † نقد لك التعظيم / يا ست الأبار
 والمولود منك كريم / أزال عنا العار
 † يا زين الأبار / يا قدس الأحبار
 يا كنز النعمة / يا أم الرحمة
 † يا ابنة يواقيم / قد نلت تعظيم
 أنت هي صهيون / يا جوهرأ مكنون
 † إبنك خلص آدم / الخاطي النادم
 ربك من صغرك / لما رأى طهرك
 † أرسل لك غيريال / بمحكم الأقوال
 روح قدسه ملاكي / وسكن في أحشائك
 † إن غير المحسوس / الرب القدوس
 موسى رأى العوسج / والنار فيه تتأجج
 † ما رآته العينان / ملتهباً بالنيران
 والنار هي إيسوس / الرب القدوس
 † ف أشعيا قد قيل / عن هذا التأويل
 حزقيال رأى باب / دخل فيه رب الأرباب
 † عال هو قدرك / لأن يسوع إبنك
 أيضاً دانيال / تنبأ حيث قال
 † نظرت فوق الأركان / شبه ابن الإنسان
 وهو رب القوات / ومن حوله طغمت

قد نلت تعظيم / من نور الأنوار
 وحملت الخالق / من ذا لا يحتار
 درة محبوبة / وفي الإنجيل قد قال
 يا ابنة يواقيم / قد فقت الشاروبيم
 وأنت قد صرت / مملوءة نعمة
 وإحتار فيك / أرباب التفهيم
 يا روح المجد / يا ابنة صهيون
 ونحظى بالنعيم / يا مملوءة نعمة
 أنت كنز الرحمة / يا عون المساكين
 شفيعتنا في الزحمة / يا أم الرحيم
 يا ابنة يواقيم / يا كرسياً مختار
 الإله العظيم / خالق الأدهار
 يا طهر الأطهار / يا نور الأنوار
 أنت هي الكرمة / المملوءة أثمار
 أنت هي أورشليم / ذات المجد والفخار
 فككت المسجون / من يد المكار
 وعتق العالم / من كل الأضرار
 قد طيب ذكرك / في كل الأقطار
 وبشرك إذ قال / الله لك إختار
 يا عدرا طوباك / في كل الأعصار
 منك أتى إيسوس / ونظرته الأبصار
 وأغصانه تنوهج / ما ضرته النار
 في والأغصان / هي مريم زينة الأبار
 معطينا الناموس / مكتوباً في الأحجار
 تلد عمانوئيل / الملك الجبار
 وختم الباب مهاب / عالي المقدار
 لما ولد منك / تزينت الأمصار
 رأيت الكرسي العال / عالي المقدار
 وله سلطان / على كل الأقطار
 الوف وربوات / من عظم ووقار

+ السلام لك يامريم / سلام
 مقدس / السلام لك يامريم / أم
 القدوس.
 + السلام لميخائيل / رئيس
 الملائكة العظيم / السلام
 لغبريال / المبشر العظيم.
 + السلام للشاروبيم / السلام
 للسارقيم / السلام لجميع /
 الطغمت السماوية.
 + السلام ليوحنا / السابق العظيم /
 السلام للكاهن / نسيب
 عمانوئيل.
 + السلام لسادتي / الأباء الرسل /
 السلام لتلاميذ / ربنا يسوع
 المسيح.
 + السلام لك أيها الشهيد / السلام
 للإنجيلي / السلام للرسول /
 مرقص ناظر الإله.
 + السلام لإسطفانوس / أول
 الشهداء / السلام لرئيس /
 الشماسة المبارك.
 + السلام لك أيها الشهيد / السلام
 للشجاع البطل / السلام للابس
 الجهاد / سيدي الملك
 جيورجيسوس / وفيوباتير
 مرقوريوس / والقديس آفا مينا.
 + شيرى نى ماريا / خين أوشيرى
 إفوواب / شيرى نى ماريا / إثماف إمفى
 إثوواب
 + شيرى ميخائيل / بينشتى إن آرشى
 أنجيلوس / شيرى غبرئيل / بى سوتب إمبى
 فای شنوفى
 + شيرى نى شيروبيم / شيرى نى
 سيرافيم / شيرى نى طغما تيرو / إن
 إيبورانيون
 + شيرى يوانس / بى نيشتى إم إبرودروموس /
 شيرى بى آويوب / إب سنجينيس إن
 إمانوئيل
 + شيرى ناشويس / إنيوتى إن أبوسطولوس /
 شيرى نى ماثيتيس إنتى بين نشويس / إيسوس
 بخرستوس
 + شيرى ناك أوبى مارتيروس / شيرى بى إف
 أنجيليس تيس / شيرى بى أبوسطولوس / آفا
 ماركوس بى ثيؤريموس.
 + شيرى إستيفانوس / بى شورب
 إمارتيروس / شيرى بى آرشى ذياكونوس /
 أووه إترماوؤوت
 + شيرى ناك أوبى مارتيروس / شيرى نى
 إتشويج إنجينى أوس / شيرى نى
 آتلوفوروس / باشويس إيوورو
 جيورجيسوس / نيم فيوباتيرمرقوريوس / نيم
 بى أجيوس آفا مينا

مدیح آمدح فی البتول

أمدح في البتول / وأشرح فيها وأقول
بابنك يا ستنا / خلاص جنسنا
تجسد بثبات / من ست البنات
ثمرة عربوني / يا ابنه صهيون
جارك غبريال / ببشائر وأقوال
حل بكلمته / وشرح قدرته
خلص آدم / بعد أن كان نادم
دائم تمجيده / وعاهد تلاميذه
داود قال عنك / الملك إشتهى حسنك
ربوات وألوف / حول العرش وقوف
زالت عنا الأحزان / وصرنا في إطمئنان
سالومي شهدت / إن العذراء ولدت
سليمان أبوك / صار ينشد بفنون
شهد عنك الرؤساء / يا كرمة مغروسة
صوفونيوس خبر / بأن يسوع ظهر
ضللت حواء آدم / وصار بيكي نادم
طوباك طوباك / حيرت العلماء
ظهر منك الإله / العالي في سماه
عال هو قدرك / وعظيم هو مجدك
غلب فيك المداح / يا بدء الأفراح
فيك رضا قلبي / يا مريم طلبي
قديم أزلي دائم / صلب عنا وتألم
كرزوا في الأفطار / الرسل الأبرار
لك كل التعظيم / يا ابنه بواقيم
موسى ودانيال / ضربوا عنك أمثال
نورت الأكوان / يا فخر الإيمان
هدايا بايمان / أتوا بها الأعيان
وسجدوا للمولود / الرب المعبود
لا تنسى ذلك الحين / عبداً خاطئ مسكين
يا ستي يا عذراء / جرحي بك يبرأ
ونسأل من جوده الغفران / وتوبة مع إيمان

+ العذراء الصبية الحكيمة /
السيدة المختارة الحقيقية /
عروسة المسيح / القديسة دميانه
وبرباره ومارينا.

+ طوباكم بالحقيقة / يا أبويننا
الطاهرين البارين / أنبا
أبرام وأنبا ميخائيل / أحبباء
المسيح.

وفى حضور الأب البطريرك او الأب الأسقف يقال

+ نسألك يا ابن الله / أن تحفظ
حياة بطريركنا / البابا الأنبا
شنوده رئيس الكهنة / ثبته على
كرسيه.

+ وشريكه فى الخدمة / أبانا
القديس البار / أنبا
دانيال الأسقف / ثبته
على كرسيه.

ويختم بالتالى

+ بشفاعات والدة الإله
القديسة مريم. يا رب
أنعم لنا بمغفرة
خطايانا.

+ لكي نسبحك مع أبيك الصالح
والروح القدس. لأنك أتيت
وخلصتنا.

+ تى آلو إنسافى إم بارثينوس / تى سوطب إن
كيرىى إممى / تى شيايت إنتى بى
إخرستوس / تى أجيا إممى دميانه - نيم
برباره - نيم مارينا

+ اونياتك خين او مئى / نينيوت اثوواب ان
ذيكىوس / افا أبرام بى ابسكوبوس - نيم أفا
ميخائيل بى برمهييت / نى منراتى انتى بى
اخرستوس.

+ تينتى هو إبروك أو إيو سيوس / إثريك
أريه إيونخ إمبين باتريارشيس /
بابا آفا شينوتى بى أرشى أيرفس /
ماتاجروف هيجين / بيف إثرونوس

+ نيم بيف كى إشفير إنلى تورغوس / بينيوت
إثوواب إنذيكىوس / آفا دانييل بى
إيسكوبوس / ماتاجروف هيجين بيف
إثرونوس

+ هيتين نى إبريسفيا إنتى تى
ثيوطوكوس إثوواب ماريا إيشويس
أرى إهموت نان إمبى كو إيفول إنتى
نين نوفى

+ إثريك هوس إبروك. نيم بيك يوت إن
أغاثوس. نيم بى إنفما إثوواب.
جيه آك إى آكسوتى إممون ناى نان.

أوشية الراقين

تقال في رفع بخور عشية ورفع بخور باكر يوم السبت فيماعدنا سبت النور أو الخماسين المقدسة

+ أطلبوا عن آباءنا وأخوتنا
الذين رقدوا وتنيحوا
في الإيمان بالمسيح منذ
البدء. آباءنا القديسين رؤساء
الأساقفة وآباءنا الأساقفة آبائنا
القمامصة وآباءنا القسوس
وأخوتنا الشمامسة. آباءنا
الرهبان وآباءنا العلمانيين
وعن نياح كل المسيحيين لكي
المسيح إلهنا ينيح نفسوهم
أجمعين في فردوس النعيم
ونحن أيضاً يصنع معنا رحمة
ويغفر لنا خطايانا

+ طوفه إيه إيجين نين يوتى نيم نين إسنيو:
إيطاف إن كوت آف إمطون إمووو خين
إفناحتى إمبى إخرستوس يس هيجين إن إنيب
إينيه. ننيوتى إثوواب إن آرشي إيسكوبوس
كيه ننيوتى إن إيسكوبوس : نين يوتى إن
هيغومينوس كيه نين يوتى إم إبرسفيتيروس:
نيم نين إسنيو إن ذياكون: نين يوتى إم
موناخوس كى نين يوتى إن لايكوس نيم إيه
إهرى إيجين تى انا بافسييس تيرس إنتيه نى
إخرستيانوس هينا إنتيه بخرستوس بين نوتى
تى إمطون نووو ابيشى تيرو خين بى
براديسوس إنتيه أبونوف
+ آتون ذى هون إنتيف إيرب ناى نيمان إنتيف
كانين نوفى نان إيفول

أوشية المرض

في رفع بخور باكر الأصوام والأربعاء والجمعة فيصلى الكاهن أوشيتى المرض والمسافرين

+ أطلبوا عن آباءنا وأخوتنا
المرضى بكل مرض إن كان
في هذا المسكن أو بكل موضع
لكي المسيح إلهنا ينعم علينا
وعليهم بالعافية والشفاء ويغفر
لنا خطايانا.

+ طفه إيجين ننيوتى نيم نين إسنيو إتشونى خين
جنشونى نيفين إيتى خين باى توبوس
إيتى خين ماى نيفين هينا إنتى بى
خرستوس بيننوتى إرهاموت نان نيموو
مبى أوجاى نيم بى طالتشو إنتيف كانين نوفى
نان إيفول.

مديح واطس على ثيوطوكية يوم الأربعاء للسيدة العذراء مريم

كل الطغمت السمانية / وعساكر ني انجيلوس / يصيحون بأصوات شجية

طوباك يا بكر وعروس

بالنغمت العلوية / الكل يقولون مارين هوس / ويصيحون بلغات بهية
تطلع الآب من سماه ولم يجد / من يشبه طهرك في كل الطقوس / أرسل ابنه تجسد منك
جاء بالبشرى مرسل / غيريال بي ارشي انجيلوس / بشرك برضى وقبول
حل بروح قدسه في احشاك / وظهر منك باشويس ايسوس / وصرت أمآ لمن انشأك
خلاص آدم وبنيه / ورجوعه الى الفردوس / ظهر من بكر بتوليه
دعيت يا زهرة الاطياب / تي شوري ان نوب انكاتاروس / نيم تي اهريري اثوواب
رب المجد اختار حسنك / كاتا ايساجي امبي هيمنودوس / اله الآلهة صار أبناك
رأى في رؤياه حزقيال / في الشرق باباً مقفولاً محروس / وقد دخله الملك المتعال
سلم رآه الآب يعقوب / وحوله طغمت ني انجيلوس / سجود للملك المرهوب
شهد موسى وتنبأ أجهار / وشبهك بكرم مغروس / عوسج أخضر في قلبه نار
صفونبوس عنك خبر / بشهادة عن ميلاد ايسوس / قال ينزل كندى ومطر
دانيال في رؤياه قال / أنك ايناف إاو إثرونوس / وعليه جالس الملك المتعال
طلب موسى ينظر نظرة / كما رأيت يا أم القدوس / فما طال من نوره نقب إيره
ظهر منك وأوفى الميثاق / لآدم بدخوله الى الفردوس / وعتق نسله من كل وثاق
غلا مدحك وحلا نظمه / كحلاوة أثمار الفردوس / من ذاقه لايسلا طعمه
فاز ببلوغ أماله / وتعشم برضى الرب القدوس / من يجعل مدحك رأس ماله
قصدي طول عمري وحياتي / أكون مادح تي بارئينوس / لتكون عوني عند مماتي
كرامة مريم من يقدر / يشبهها بقمر وشموس / ان قلنا الكرسي فهي افخر
رب المجد حملت / وقد فقت عن كل طقوس / وزدت قدراً وعلوت
لولاك يا أم النور / من كان يعاين مجد ايسوس / ويراه بين العالم مشهور
من نال ما نلت يا مريم / ومن يشبهك يا أم القدوس / وأى لسان يقدر يتكلم
نسألك يا بكر بتول / أري بامفيئى ناهرين باشويس ايسوس / هينا انتيف كوني ايفول
هوذا عبدك يترجاك / فلا تنسي يا أم بخريستوس / لأني متوسل بحماك
و الاب الفاضل راعينا / انبا شنودة بي ارشي ايريفس / بقبول صلواته تعدينا
وشركاؤه في الخدمة الرسولية / نين يوتي اثوواب ان ابيسكوبوس / جيرهم يا زين البشرية
لا تنسى سائر كهنتنا / وجميع اكريستيانوس / وكل رتب بيعتنا
يا زين كل البشرية / زينة الرتب و الطقوس / جيرى شعب المعمودية
وابناء البيعة الارثوذكسية / الرئيس منهم والمرؤس / شاشف انطاغما ان اكلسيا

تمجيد السيدة العذراء مريم

السلام لك يا مريم / يا يمامة جليله تصيح / لنا بسر معظم / صوتها مبهج وفريح
السلام لك يا كرمة / عنقودها قد أثمر / رأس ينبوع الحكمة / وفهم عالي معظم
السلام للإناء المستور / قبل كون العالمين / المحتوي نور من نور / في حضان الأب كل حين
السلام لك يا كنز خفي / حامل كل الأسرار / وبك الموعد وفي / لسائر الأباء الأبرار
السلام لك يا مظلة / أب الأباء أبراهيم / حكمة خفية وظهرت / إحتار فيها كل فهم
السلام لينبوع اسحق / مروى الزرع المثمر / السلام لفجر مشرق أشرق في عالم مقفر
السلام لتلهيل يعقوب / وأصل كل البركات / وراحة للشعوب / وبها زالت اللعنات
السلام لحقل مشهور / وفي وسطه الجوهر / وجده يوسف مبرور / ويفوق كنزا أبهر
يا حقلا نقي مبرور / وفي وسطه خالق لا يرى / صير المشجوب مبرور / له العظمة والقدرة
السلام لسفينة نوح / والنجمة البدرية / اشراقك فجر يلوح / نوره لكل البريه
يا حقلا غير مفلح / من ذاته بغير تفليح / سقاه صار مفلح / روحا قدوسا وصريح
السلام للمصنوعة / وصانعها هو جنينها / وهي بيده مبدوعة / وولد كصبي منها
طوباك يا من شرك / متعالي عجيب ورهيب / احتار عقلي في أمرك / بل وعقل كل نجيب
ما أبهج نورك في ضياه / يضى على أهل الظلمة / عبدك أبليلس أغواه / صيره من أهل النعمة
فيا ويلى ويا أسفاه / فات العمر ولا ادراه / أجر الكرام اجراه / وأنا خالي من الأجرة
عبر الشتاء والصيف / ولم أظفر بخلص / قرب الحصاد والهيف / وأنا مربوط بقصاص
يا رجاء من خاب رجاء / أم وعرش وعذرا / عفو ابنك اترجاه / لا يحسبني من اليسرا
تأخرت في المتجر / فخابت مني التجره / جئت في الحادي عشر / راجي قبض الأجرة
طمعان فيك يوم الحشر / وجرحي بك يبرا / وقت خروجي حضر / وفي الساعة المرة
جربني وأنا في اليسر / في حسبك يا عذراء / البسيني إكليل الظفر / وأوفيني أجرة بكره
مع كافة المسحيين أجمع / يكونوا في سلام / ولشفاعتك طالبين / يا شفيعه في الانام
تفسير أسمك في أفواه / كل المؤمنين / الكل يقولون / يا إله العذراء مريم أعنا أجمعين

أوشية المسافرين

+ أطلبوا عن آباءنا وأخوتنا
المسافرين الذين يضمرون
السفر في كل موضع لكي
يسهل طرقهم أجمعين إن كان
في البحر أو الأنهار أو
البحيرات أو الرطق المسلوكة
أو المسافرين بكل نوع لكي
المسيح إلهنا يردهم إي مساكنهم
سالمين ويغفر لنا خطايانا

+ طفه إيجين نينيوتى نيم نين إسنيو إيطاف
شى إي إيشيمويى نى إيشيمويى إيشى خين
ماى نيفين سوتون نومويت تيرو إيتى
إيفول هيتين إفيوم يى نى ياروؤو يى نيليمنى
يى نيمويت إيموش بى إفتيرى إيمو
جنموشى إن ريتى نيفين هينا إنتى
بى إخرستوس بيننوتى تاسطوؤو إي نيئتى
نؤو إم ما إن شوبى خين أو هيرينى إنتيف
كانين نوفي نان إيفول.

أوشية القرابين

**فى الأحاد وأيام الأعياد وفى حضور القرابين فتقال أوشية القرابين بعد أوشية المرضى أو بعد
مقدمة ذكولوجيات باكر فى الأعياد**

+ اطلبوا عن المهتمين بالصعائد
والقرابين والبكور والزيت
والبخور والستور وكتب
القراءة وأواني المذبح لكي
المسيح إلهنا يكافئهم
فى أورشليم السماوية
ويغفر لنا خطايانا

+ طفه إيجين نى إتفى إم إفروؤش
إن نى ثيسيانى إبروسفورا نى أبارشى نى
نيه نى إستوى نوفي نى إس كيبازمانى جوم
إن أوش نى كيميلليون إنتى بى
ما إن إيرشوشى هينا إنتى بى إخرستوس
بيننوتى تى شيفيو نوؤو خين يروساليم إنتى
إتفى إنتيف كانين نوفي نان إيفول.

تفضل يا رب (تقال في صلاة عشية)

تفضل يا رب أن تحفظنا في هذا اليوم بغير خطية. مبارك أنت أيها الرب إله آبائنا ومتزايد بركة، واسمك القدوس مملوء مجدا إلى الأبد. آمين. فلتكن رحمتك علينا يا رب كممثل اتكالنا عليك، لأن أعين الكل تترجأ، لأنك أنت الذي تعطيهم طعامهم في حينه. اسمعنا يا الله مخلصنا يا رجاء أقطار الأرض كلها. وأنت يا رب تحفظنا وتنجينا من هذا الجيل وإلى الأبد. آمين. مبارك أنت يا رب، علمني عدلك، مبارك أنت يا رب، فهمني حقوقك. مبارك أنت يا رب، أنر لي برك. يا رب رحمتك دائمة إلى الأبد. أعمال يديك يا رب لا ترفضها، لأنك صرت لي ملجأ من جيل إلى جيل. أنا طلبت الرب وقلت: ارحمني وخلص نفسي، فإني أخطأت إليك. يا رب التجأت إليك فخلصني، وعلمني أن أصنع مشيئتك. لأنك أنت هو إلهي، وعندك ينبوع الحياة، وبنورك يا رب نعاين النور. فلتأت رحمتك للذين يعرفونك، وبرك للمستقيمي القلوب. لك تجب البركة. لك يحق التسبيح. لك ينبغي التمجيد، أيها الأب والابن والروح القدس، الكائن منذ البدء والآن وإلى الأبد. آمين. جيد هو الاعتراف للرب، والترتيل لاسمك أيها العلي. أن يخبر برحمتك في الغدوات، وحقك في كل ليلة.

تسبحة الملائكة (تقال في صلاة باكر)

فلنسبح مع الملائكة قائلين: المجد لله في الأعالي وعلى الأرض السلام وفي الناس المسرة. نسبحك. نباركك. نخدمك. نسجد لك. نعترف لك. ننطق بمجدك. نشكرك من أجل عظم مجدك، أيها الرب المالك على السموات، الله الأب ضابط الكل، والرب الابن الواحد الوحيد يسوع المسيح، والروح القدس. أيها الرب الإله، حمل الله، ابن الأب، رافع خطية العالم، ارحمنا. يا حامل خطية العالم، اقبل طلباتنا إليك. أيها الجالس عن يمين أبيه، ارحمنا. أنت وحدك القدوس. أنت وحدك العلي يا رب يسوع المسيح والروح القدس. مجدا لله الأب آمين.

أباركك كل يوم، وأسبح اسمك القدوس إلى الأبد. وإلى أبد الأبد. آمين. منذ الليل روحي تبكر إليك يا إلهي، لأن أوامرك هي نور على الأرض. كنت أتلو في طرقك، لأنك صرت لي معينا. باكرا يا رب تسمع صوتي، بالغداة أقف أمامك وتراني.

+ وحرك الوتر الثامن من قيثارته
صارخا قائلا: أساساته في
الجمال المقدسة، أحب الرب
أبواب صهيون.

+ وحرك الوتر التاسع من
قيثارته صارخا قائلا: تكلموا
من أجلك بأعمال كريمة يا
مدينة الله.

+ وحرك الوتر العاشر من
قيثارته صارخا قائلا: الرب
اختار صهيون ورضيها مسكنا
له.

+ أفكيم إبيي ماه إشمين إنكاب إنتيه تيف كيثارا
إفوش إيفول إفجو إيموس: جى نيفسنتى خيننى
طوو إثوواب آه إيشويس ميننى بيلى إنتيه
سيون.

+ أفكيم إبيي ماه إيسيت إنكاب إنتيه تيف كيثارا
إفوش إيفول إفجو إيموس: جى أفصاجى
إثفيتى إنهان إهفى أووى إفايوت تيفاكى إنتيه
إفنتوى.

+ أفكيم إبيي ماه ميت إنكاب إنتيه تيف كيثارا
إفوش إيفول إفجو إيموس: جى إيشويس
سوتب إنسيون أفسوتب إيموس إى أومان
شوبى ناف.

السلام لك يا مريم

السلام لك يا مريم

السلام .. / يا أم الله القدوس .. / يا بكر بتول وعروس .. / يا تابوت عهد النعمة
السلام .. / يا ثمرة لذيذة طعمة .. / يا جنة وفردو .. / حملت الغير محسوس
السلام .. / يا خلية سليمان .. / يا دواء يبرىء التعبان .. / يا ذات البتولية
السلام .. / يا رجاء المسيحية .. / يا زرع طاهر مبرور .. / يا سالمة من الشرور
السلام .. / يا شفيعة في المؤمنين .. / يا صلاحاً للخاطئين .. / يا ضياء في البرية
السلام .. / يا ظاهرة ونقية .. / يا ظاهرة بأجلى بيان .. / يا عروسة للديان
السلام .. / يا غالية وثمانية .. / يا فاضلة وأمينة .. / يا قوية في الحروب
السلام .. / يا أم يسوع المحبوب .. / يا لوح العهد الجديد .. / يا معونة لمن يريد
السلام .. / يا نسل طاهر مغبوط .. / يا هيكل نقي مضبوط .. / يا والدة الإله
السلام .. / يا لائقة له في علاه .. / يا ياقوت غالي الأثمان .. / يا زهرة في البستان
تفسير أسمك في أفواه / كل المؤمنين / الكل يقولون / يا إله العذراء مريم أعنا أجمعين

+ داود حرك الوتر الأول من قيثارته صارخا قائلا: قامت الملكة عن يمينك أيها الملك.

+ وحرك الوتر الثاني من قيثارته صارخا قائلا: اسمعي يا ابنتي وأنظري وأميلي أذنك وانسي شعبك وبيت أبيك.

+ وحرك الوتر الثالث من قيثارته صارخا قائلا: كل مجد ابنة الملك من الداخل مشتملة بأطراف موشاة بالذهب.

+ وحرك الوتر الرابع من قيثارته صارخا قائلا: يدخلن إلي الملك عذاري خلفها.

+ وحرك الوتر الخامس من قيثارته صارخا قائلا: عظيم هو الرب ومسبح جدا في مدينة إلهنا علي جبله المقدس.

+ وحرك الوتر السادس من قيثارته صارخا قائلا: أجنحة حمامة موشاة بفضة ومنكباها

+ وحرك الوتر السابع من قيثارته صارخا قائلا: جبل الله الجبل الدسم الجبل المجبن

+ آدافيد كيم إمبى شورب إنكاب إنتيه تيف كيثارا إفوش إيفول إفجو إمموس: جيه آس أوهى إى راتس إنجيتى أورو صاووى نام إمموك إبورو

+ أفكيم إيبى ماه إسناف إنكاب إنتيتيف كيثارا إفوش إيفول إفجو إمموس: جى سوتيم تاشيرى أناف ريك بيه ماشج أرى إبوش إمبى لاؤس نيم إبنى تيرف إنتيه بيه يوت.

+ أفكيم إيبى ماه شومت إنكاب إنتي تيف كيثارا إفوش إيفول إفجو إمموس: جى إبووؤ تيرف إن إتشيرى إم إبووؤ إن إيسيفيون إسجوله خين هان إشتاتى إنييب إننوب.

+ أفكيم إيبى ماه إفطو إنكاب إنتيتيف كيثارا إفوش إيفول إفجو إمموس: جى إف إيه إينى إبخون إمبى أورو إنهان بارثينوس هيفاهو إمموس

+ أفكيم إيبى ماه إتيو إنكاب إنتيه تيف كيثارا إفوش إيفول إفجو إمموس: جى أونيشتى بى إيشويس إف إسمارؤوت إماشو خين إثفاكى إم بننوتى هيجين بيف طوو إثوواب.

+ أفكيم إيبى ماه سو إنكاب إنتيه تيف كيثارا إفوش إيفول إفجو إمموس: جى هان تينه إن إتشرومبى أفوشج أنييب إنهات أووه نيس كيه

+ أفكيم إيبى ماه شاشف إنكاب إنتيه تيف كيثارا إفوش إيفول إفجو إمموس: جى بى طووؤ إنتيه إفتوتى بى طووؤ إيب كينى أوؤت بى طووؤ

قدوس الله، قدوس القوى، قدوس الحي الذي لا يموت، الذي ولد من العذراء، ارحمنا. قدوس الله، قدوس القوى، قدوس الحي الذي لا يموت، الذي صلب عنا، ارحمنا. قدوس الله، قدوس القوى، قدوس الحي الذي لا يموت، الذي قام من الأموات وصعد إلى السموات، ارحمنا. المجد للآب والابن والروح القدس، الآن وكل أوان وإلى دهر الدهور. أمين. أيها الثالث القدوس ارحمنا. أيها الثالث القدوس ارحمنا.

يا رب اغفر لنا خطايانا. يا رب اغفر لنا آثامنا. يا رب اغفر لنا زلاتنا. يا رب افتقد مرضى شعبك، اشفهم من أجل اسمك القدوس. أبأونا وإخوتنا الذين رقدوا، يا رب نبح نفوسهم. يا من هو بلا خطية، يا رب ارحمنا. يا من بلا خطية، يا رب أعنا، واقبل طلباتنا إليك. لأن لك المجد والعزة والتقديس المثلث. يا رب ارحم. يا رب ارحم يا رب بارك. أمين. واجعلنا مستحقين أن نقول بشكر:

أبانا أذى فى السماوات ليققدس إسمك ليأتى ملكوتك لتكن مشيئتك كما فى السماء كذلك على الأرض خبذنا الذى للغد أعطينا اليوم. وأغفر لنا ذنوبنا كما تغفر نحن أيضاً للمذنبين إلينا ولا تدخلنا فى تجربة لكن نجينا من الشرير المسيح يسوع ربنا لأن لك الملك والقوى والمجد إلى الأبد أمين

الدوكصولوجيات

+ خين باخرستوس ايسوس بنشويس / أمين الليلويا كير يالايسون

+ السلام لك نسألك / أيتها القديسة
+ الممتلئة مجداً العذراء كل حين
والدة الإله أم المسيح

+ إصعدى صلواتنا / إلى
إبنك الحبيب / ليغفر لنا
خطيانا

+ السلام للتي ولدت لنا / النور
الحقيقي / المسيح إلهنا العذراء
القديسة.

+ إسألى الرب عنا / ليصنع معنا
رحمة مع نفوسنا / ويغفر لنا
خطيانا.

+ أيتها العذراء مريم / والدة الإله
القديسة الشفيعة الأمانة لجنس
البشر.

+ إشفعى فينا / أمام المسيح
الذى ولدته / لكى ينعم لنا /
بمغفرة خطيانا.

المقدمة على وزن "أونياتو خين أو مئى"

+ السلام لك أيتها العذراء / الملكة
الحقيقية الحقانية / السلام لفخر
جنسنا / ولدت لنا عمانوئيل.

+ نسألك إذكرينا / أيتها الشفيعة
الأمانة / أمام ربنا يسوع
المسيح / ليغفر لنا خطيانا.

بأسم الآب / خين إفران

+ بأسم الآب والابن والروح
القدس الثالث المساوي.

+ مستحقة مستحقة مستحقة
هى العذراء القديسة مريم .

+ مستحق مستحق مستحق انبا
أبرآم و ابانا ميخائيل

+ مستحق مستحق مستحق
سيدي الملك مارجرس

+ وسلام الله يكون معكم، ياشعب المسيح بأجمعكم، وبصوته الفرحة يسمعنا ويسمعكم،
القائل أدخلوا الى فرح الفردوس، بصلاة مريم العذراء والشهيد العظيم (.....)

+ إكليل من الذهب وإكليل من الفضة وإكليل من الجواهر والحجر الكريم على رأس
مريم العذراء والشهيد العظيم (.....)

+ يا ملاك هذا اليوم / الصاعد إلى العلو بهذه التسبحة / أذكرنا أمام الرب / ليغفر لنا خطيانا
+ المرضى أشفهم / والذين رقدوا يارب نرحمهم / أخوتنا الذين فى كل شدة /
يارب أعنا وإياهم

+ فليباركنا الله / ولنبارك أسمه القدوس / فى كل حين تسبحته / دائمة فى أفواهنا
+ آري ابريس فيفين ايه اهري ايجون / أوتين شويس انيب تيرين تي ثيئوطوكوس /
ماريا اثماف ام بين سوتير / نتياف كانين نوفي نان ايفول

+ جى إف إزمارؤوت إنجيه إفيوت نيم أبشيري / نيم بى أبفما أثؤواب / تي إترياس
اتجيك ايفول / تين أوأشت إمموس تين تي أو ناس.

+ كيرياليسون / كيرياليسون / كيرياليسون
+ يارب اسمعنا، يارب ارحمنا، يارب باركنا

ويذكر هنا اسم صاحب التمجيد

ثم يقرأ الطرح حيث يلحن له ربعان قبطيان أحدهما للبحري والآخر للقبلي.. وبعد ذلك يقول الكاهن " باسم الأب.. مديحا زاهراً، وتيجيلاً فاخراً من أجل كرامة (صاحب التمجيد) " ثم تقرأ السيرة عربياً.
ثم يقال للحن السلام بطريقته المعروفة

يا ملك السلام / أبوورو

+ يا ملك السلام ، أعطنا سلامك ،
قرر لنا سلامك ، وأغفر لنا
خطايانا
+ فرق أعداء البيعة ، حصنها ،
فلا تتزعزع أبدا
+ عمانوئيل الهنا ، فى وسطنا
الآن ، بمجد أبيه الصالح ،
والروح القدس
+ ليباركنا كلنا ، ويظهر قلوبنا ،
ويشفى أمراض ، نفوسنا
وأجسادنا
+ نسجد لك ايها المسيح مع ابيك
الصالح والروح القدس لأنك
تألمت لأجلنا

+ أبووروانتى تى هيرينى/ موى نان أنتيك
هيرينى/ سيم نى نان أنتيك هيرينى/ كانين
نوفى نان أيفول
+ جورايفول أن نى جاجى أنتى تى آكليسيا/
أرى سوفمت ايروس / أن نيسكيم شا اينيه
+ أممانوئيل بين نوتى / خين تين ميتى تينو
خين أبووو / أنتى بفيوت / نيم بى أبنفما
أثوواب
+ أنتيف أزمو ايرون تيرين / أنتيف طوفو ان
نين هيت أنتيف طالتشو أن نى شونى / أنتى
نين ابسيكى نيم نين سوما
+ تين أوؤشت أمموك أوبى اخرستوس/ نيم بيك
يوت أن آغاتوس/ نيم بى أبنفما أثوواب/ جى
آف أشك اكسوتى/ أممون

ذكولوجية السيدة العذراء فى رفع بخور عشية:

+ زينة مريم / فى السموات
العلوية / عن يمين حبيبها /
تطلب منه عنا.
+ كما قال داود / فى المزامير /
قامت الملكة / عن يمينك أيها
الملك.
+ سليمان دعاها / فى نشيد
الأنشاد / وقال أختى وخليتى /
مدينتى الحقيقية أورشليم.
+ لأنه أعطى علامة عنها / بأسماء
كثيرة عالية / قائلاً إخرجى من
بستانك / أيتها العنبر المختار.
+ السلام لك أيتها العذراء / الملكة
الحقيقية الحقانية / السلام لفخر
جنسنا / ولدت لنا عمانوئيل.
+ نسألك إذكرينا / أيتها الشفيعة
الأمينة / أمام ربنا يسوع
المسيح / ليغفر لنا خطيانا.
+ إيرى إيسول سيل إماريام / خين نى فيوى
إتسا إيشويس / سا أوى نام إمس منريت /
إسطوفه إمامون إهري إيجون.
+ كاطا إفريتى إيطاف جوس / إنجى دافيد خين
بى إيسالموس / إسوهى إيراتيس إنجيتى
أورو / سا أوى نام إموك إبوورو.
+ سولومون موتى إيروس / خين بيجو إنتينى
جو / جى تاسونى أووه تا إشفيرى / تابوليس
إمى يروساليم.
+ أفتى مينى غار إيروس / خين هان ميش
إنران إفتشويس / جى إمى إيفول خين بيك
إيبوس / أوثى إتسوتب إن أروماتا.
+ شيرى نى أوتى بارثينوس / تى أورو إمى
إن آليثينى / شيرى إيشوشو إنتى بين
جينوس / أرى إجفو نان إن إمانوئيل.
+ تينتى أو أرى بين ميفئى / أوتى إيروس
تاتيس إيتين هوت / ناهرين بنشويس إيسوس
باخرستوس / إنتيف كانين نوفى نان إيفول.

ذكولوجية السيدة العذراء في رفع بخور باكر

+ طوباكي أنتى يا مريم / الحكيمة
العفيفة / القبة الثانية / الكنز
الروحي

+ أونيائى إنثو ماريا / تى سافى أووه إنسيمنيه /
تيما إنسوتى إن إسكىنى / بى أهو إم إنبنفما
تيكون.

+ تى إنشروم إيشال إنكاثاروس / تى إيطاس
موتى خين بين كاهى / أووه إسفيرى نان
إيفول / إنوكار بوس إنتى بى إنبنفا.

+ بى إنبنفما إمبرا كليتون / فى إيطافنى إيجين
بشيرى / هيجين نيموؤ إنتيبى يورذانىس / كاتا
إنتيبوس إن نوييه.

+ تتشرومبى غار إيتى إماماف / إنثوس أسهى
شينو فى نان / إنتى هيرينى إنتى إفتوتى / نى
إيطاس شوبى شانى رومى.

+ إنثو هوى أوتين هيليبس / تى إنشروم إيشال
إننو إينى / أرى إينى إمبى ناينان / أريفافى
خاروف خين تينيجى.

+ إيتى فافى بى إيسوس / بى ميسى إيفول خين
إفيوت / أفماسف نان إيفول إنخيتى / أفثير بين
جينوس إنريمهى.

+ فافى غار مارين طا أوؤف / إيفول خين بينهيت
إنشورب / مين إنسوس أون خين بين
كيلاس / إنؤش إيفول إنجو إمموس.

+ جى بنشويس إيسوس بإخرستوس / ماتاميو ناك
إن إخرى إن خيتين / إنؤ إيرفى إنتى بيك إنبنفما
إنؤاب / أفتى ذوكسولوجيا ناك.

+ شيرى نى أوتى بارثينوس / تى أورو إممى إن

+ ثوباكى أنتى يا مريم / الحكيمة
العفيفة / القبة الثانية / الكنز
الروحي

+ اليمامة النقية / التى نادت
فى أرضنا / وأينعت لنا /
ثمرة الروح.

+ الروح المعزى / الذى حل
على إبنك / فى مياه الأردن /
كمثال نوح.

+ لأن تلك الحمامة / هى بشرتنا /
بسلا م الله / الذى صار
للشبر.

+ وأنت أيضاً يا رجاءنا / اليمامة
العقلية / أتيت لنا بالرحمة /
وحملته فى بطنك.

+ أى يسوع المولود / من
الأب / ولد لنا منك / وحرر
جنسنا.

+ فلنقول هذا / من قلبنا أولاً / وبعد
ذلك بلساننا / أيضاً صارخين
قائلين.

+ يا ربنا يسوع المسيح / إجعل لك
فيما / هيكل لروحك القدوس /
يعطيك تمجيداً.

+ السلام لك أيتها العذراء / الملكة

ثم يقال من ذكولوجية باكر من الإبصومدية السنوية

ما يناسب صاحب التمجد كالاتى:

+ للعدراء
+ للملائكة
+ للرسل
+ للشهداء
+ للقديسين

+ أبى إستوي نوقى إتسوتب

+ هان أنشو إنشو

+ نين يوتى إن أبوسطولوس

+ هان إكلوم إن آثلوم

+ نى إنؤواب إنتسناك

ثم فى الأيام الآدم يقولون أرباع الناقوس الآتية:

+ تعالوا نسجد للثالوث المقدس
الآب والابن والروح والقدس
+ السلام لك يا مريم الحمامة
الحسنة التى ولدت لنا الله الكلمة

+ أموينى مارين أو أوشت إنتى إترياس
إنؤواب إيتى إفيوت نيم إيشيرى نيم بى
إنبنفما إنؤواب

+ شيرى نم ماريا تى إنشرومبى إنثيوس تى
إيطاس ميسى نان إم إفتوتى بى لوغوس

وفى الأيام الواطس

+ نسجد للآب الصالح وابنه يسوع
المسيح والروح القدس الثالوث
المقدس المساوي

+ السلام لك أيتها
العذراء الملكة الحقيقية الحقانية
السلام لفخر جنسنا لأنك ولدت
لنا عمانوئيل

+ تين أو أوشت إم إفيوت إن أغاثوس نيم بيف
شيرى إيسوس بى إخرستوس نيم بى إنبنفما
إمبرا كليتون تى إترياس إنؤواب إن
أوموسيسوس

+ شيرى نى أوتى بارثينوس تى أورو إممى
أن آليثينى شيرى إيشوشو إنتى بين جينوس
أرى أحفو نان إن إمامانوئيل.

ثم يكمل سواء كان فى الأيام الآدم أو الواطس قائلاً بلحنه المعروف

+ يوجد لنا رجاء فى القديسة مريم
أن الله يرحمنا بشفاعتها

+ كل هدوء فى العالم من قبل صلاة
والدة الإله القديسة الطاهرة مريم
العذراء (...)

+ أو أون أو هلبيس إننان خين تى إنؤواب
ماريا إيرى إفتوتى نان نان هيتين نيس
إبريسقيا

+ أو أون أو ميت سى منوس إن إهري خين
بى كوزموس إيقول هيتين بى إشليل إنتى
تى ثينوطوكوس إنؤواب تى آجيا ماريا
تى بارثينوس نيم (...)

هذه هي صورة / فاي بي إبليمين

- + **المرء:** هذه هي صورة والدة الاله مريم ام ابن الله.
 - + عمود النور هي مريم العذراء. هذه...
 - + صابرة هذه العذراء وحسنة هي بتوليها. هذه...
 - + من اجل هذا مخلصنا رفعها الي ملكوته. هذه...
 - + وأعطاهم الخيرات التي لم ترها عين. هذه...
 - + أنت هي البرج العالي كقول الحكيم. هذه...
 - + أنت هي خلاص آدم وبنيه معه. هذه...
 - + أنت هي بالحقيقة العروس النقية. هذه...
 - + مريم فرح الملائكة مريم فخر الرسل.
- + فاي بي إبليمين أو تي ثيوطوكوس ماريما
إثماف إن إيوس ثيوس.
+ إستيللوس إتنى إر أو أوينى: بي ماريما تي
بارثينوس. فاي بي ...
+ سين تيرفين إيطاي بارثينوس: هان إثميت
إننيس إتنيس بارثينا. فاي بي ...
+ إتنى فاي آ بينسوتير: أولس إيخون إيتيف
ميت أورو. فاي بي ...
+ أفتى ناس إمبي أغاثون: ني إيتي إمبيفال
ناف إيرو أو. فاي بي ...
+ إننو غار بي بيرغوس: إت إتشوسي كاطا
إبساجي إمبيسوفوس. فاي بي ...
+ إننو غار أوسوتي إن آدم: نيم نيف شيري
تيرو إفسوب. فاي بي ...
+ إننو غار أليثيون: بيما إنشيليت إنكاتاروس.
فاي بي ...
+ ماريما إفراشي إنني أنجيلوس: ماريما إيشوشو
إنني أبوسطولوس. فاي بي ...

أطاي بارثينوس

- + هذه العذراء نالت اليوم كرامة هذه العروس نالت اليوم مجد، هذه الملتحفة بأطراف موشاة بالذهب مزينة بأنواع كثيرة.
- + أطاي بارثينوس إتنى إنو طايو إمفوو أطاي
شيليت إتنى إن أو أو إمفوو ثاي إتجوله
خين هان إشتاتي إنبيت إننوب إس سيل
سول خين أوثو إنريتي.

- + الحقيقية الحقانية / السلام لفخر
جنسنا / ولدت لنا عمانوئيل.
 - + نسألك إذكرينا / أيتها الشفيعا
الأمينة / أمام ربنا يسوع
المسيح / ليغفر لنا خطيانا.
- + آليثيني / شيري إيشوشو إنتي بين جينوس /
أرى إجفونان إن إمامانوئيل.
+ تينتي أو أرى بين ميفئي / أوتى إبروس
تاتيس إيتين هوت / ناهرين بنشويس إيسوس
باخرستوس / إتنيف كانين نوفي نان إيفول.

ذوكصولوجية الملاك ميخائيل

- + ميخائيل رئيس السمائيين / هو
الأول / في الطقوس الملائكية /
يخدم أمام الرب.
 - + إن الله يرسل لنا / مرآحه
ورأفاته / بسؤال ميخائيل /
رئيس الملائكة العظيم.
 - + وتكمل الأثمار / بطلبات
ميخائيل / لأنه قريب إلى الله /
يسأل عنا.
 - + كل عطية صالحه / وكل موهبة
تامة / إنما تهبط لنا من فوق /
من عند أبي الأنوار.
 - + فلنسجد ونمجد / نسجد للثالوث /
القدوس السماوي / الدائم إلى
الأبد.
 - + إشفع فينا أمام الرب / يارئيس
الملائكة الطاهر / ميخائيل
رئيس السمائيين / ليغفر لنا
خطيانا.
- + ميخائيل إب أرخون إن نانيفيوي / إنثوف
إيتوي إن شورب / خين ني تاكسيس إن
إنجيليكون / إيف شمشي إم بيمثو إم إيشويس.
+ شارى إفتوي إيورب نان / إننيف ناي نيم
نيف ميت شينهيت / هيتين ني تيهو إنتي
ميخائيل / بي نيشتي إن أرشي أنجيلوس.
+ شافجوك إيفول إنجيني كاربوس / هيتين نين
توفه إم ميخائيل / جي إنثوف إت خنت إيخون
أفتوي / إفتيهو إي إهري إيجون.
+ طايو نيفين إت نانيف / نيم دورون نيفين
إتجيك إيفول / إفتيو نان إيفول إيشوي /
هيتين إفتوي إنتي ني إيوني.
+ مارينهوس إتنين تي إيو / إتنين أوشت إنتي
إترياس إثوواب / إيتوي إن أوموسيوس /
أتمين إيفول شا إينيه.
+ أرى إبرسيفين إهري إيجون / أوبي أرشي
أنجيلوس إثوواب / ميخائيل إب أرخون
نانيفيوي / إتنيف كانين نوفي نان إيفول.

ذوكصولوجية السمايين

- + سبعة رؤساء ملائكة / وقوف
يسبحون / أمام الضابط الكل /
يخدمون السر الخفى.
- + ميخائيل هو الأول / غبريال هو
الثانى / رافائيل هو الثالث /
كمثال الثالث.
- + سوريال سداكيال / سارايل
وأنايل / هؤلاء المونيرون
العظام الأظهار / يطلبون منه
عن الخالقة.
- + الشاروبيم والسارافيم / الكراسى
والروبليات والقوات / والأربعة
حيوانات الغير متجسدين /
الحاملون مركبة الله.
- + الأربعة والعشرون قسيساً / فى
كنيسة الأبقار / يسبحون
بلا فتور / صارخين
قائلين.
- + قدوس الله / المرضى إشفيعهم /
قدوس القوى / الراقدين يارب
نيحهم.
- + قدوس الذى لا يموت / بارك
ميراثك / ولتكن رحمتك / وسلاماً
حصناً لشعبك.
- + شاشف إن آرشى أنجيلوس / سيؤهى إيراطو
إفترهيموس / إمبى إمئو إمبى بانطوكراتور /
إف شيمشى إم ميستيريون إتهيب.
- + ميخائيل بيه بى هويت / غبريال بيه بى ما
إسناف / رافائيل بيه بى ماه شمت / كاطا
إبتيوس إن تيه إترياس.
- + سورييل سداكييل / سارايل نيم أناييل /
ناى نيشتى إنريف إر أو أوينى إثواب /
نى إت طوفه إمامون إى إهرى إيجين
بيسوت.
- + نى شيروبيم نيم نى سيرافيم /
نى إثرونوس نى ميتشويس نى جوم /
بى إفتو إنزوون إن أسوماطوس /
إتفاى خابى هارما إنثيوس.
- + بيجوت إفتوئم أيربسى تيروس / خين تيك
إكليسيا إنتى نى شورب إميمسى / إفهوس
إيروف خين إوميت أتمونك / إفووش إيفول
إنجو إموس.
- + جى آجيوس أوثيوس / نى إتشونى
ماتالتشوؤ / آجيوس يسشيروس / نى إيطاف
إنكوت إيشويس ما إمطون نوؤ.
- + آجيوس آثاناتوس / إزمو إبتيك إكليرونوميا /
ماريه بيك ناى نيم تيك هيرينى / أو إنسوفت
إمبيك لاؤس.

كثيرة هي عجائبك / سينا إتشو

- + كثيرة هي عجائبك وغالي هو
مجدك يا فخر جميع العذاري مريم
الحمامة الحسنة.
- + الرب ربنا ما اعجب إسمك علي
الارض كلها.
- + كثيرة هي عجائبك ...
- + مجدا مع اكراما لأمك الإكليل
العالي.
- + كثيرة هي عجائبك ...
- + عالية هي عجائبك جميعها وفرحك
وبهجتك.
- + كثيرة هي عجائبك ...
- + عالية هي عجائبك كلها وممجة
هي جميع عظامك.
- + كثيرة هي عجائبك ...
- + سينا إتشو إن نا إشفيرى تيرو إن سا شو إم
بى أو أو إيشوشو إن نى بارثينوس تيرو
ماريا تى إتشرومبى إثنيسوس.
- + إيشويس بين شويس إن ثانو إشفيرى بى
بيكران هيجين إبكاهى تيرف.
- + سينا إتشو إن نا إشفيرى تيرو ...
- + أو أو نيم أو طايو نيم تيك ماف إن إكلوم
إتشوسف.
- + سينا إتشو إن نا إشفيرى تيرو ...
- + تينا إتشو إن نا إشفيرى تيرو تى نا أونوف
نيم أو ثيليل.
- + سينا إتشو إن نا إشفيرى تيرو ...
- + تينا إتشو إن نا إشفيرى تيرو أو أو إيفول إن
نيكاس تيرو.
- + سينا إتشو إن نا إشفيرى تيرو ...

الفرح لك / راشى نى

- + الفرح لك يا والدة الاله / مريم ام يسوع المسيح.
- + الفرح لك أيها الشهيد / مار مرقس ناظر الإله.
- + الفرح لكما أيها القديسان / أنبا أبرام وأبونا ميخائيل.
- + الفرح لك يا ابنة صهيون / ونتهلل يا ام الملك.
- الفرح لك يا والدة ...
- + إبتهجوا بالله معيننا / هلموا لإله يعقوب.
- الفرح لك يا والدة الاله ...
- + فيتהלل يعقوب / ويفرح إسرائيل.
- الفرح لك يا والدة الاله .
- + تنهلل الى الابد نعم / ونترجى. الفرح لك يا والدة الاله.
- + تهللى ايها الكرمة / الدسمة المثمرة.
- الفرح لك يا والدة الاله ..
- + قلبى يفرح من اجل لسانى / بتهلل. الفرح لك يا والدة الاله ...
- + الندى والمطر مدلاة على / اسمك. الفرح لك يا والدة الاله ...
- + راشى نى أوتى ثيئوطوكوس / ماريا إثماف إن إيسوس بى إخرستوس.
- + راشى ناك أوبى مارتيروس / أفا ماركوس بى ثيؤريموس.
- + راشى نوتين أونى آجيسوس / أفا أبرام نيم أفا ميخائيل.
- + راشى نى أو إتشيرى إنسيون / ثيليل إمماف إثماف إم إيوورو.
- راشى نى أوتى ثيئوطوكو.
- + ثيليل إم إفتوتى إم بين فو إى ثوس / تى لا لوى إم إفتوتى إن ياكوب.
- راشى نى أوتى ثيئو ...
- + إفنا ثيليل إنجى ياكوب / إفنا إونوف إنجيه بى إسرائيل.
- راشى نى أوتى ثيئوطوكوس ...
- + سينا ثيليل ثنا نى إينيه إن سى أو أونيه إن أو / هيليبس. راشى نى أوتى ثيئوطوكوس ...
- + فا ثيليل سوتين إى لول / هيتين نوتين إم بييركوتين.
- راشى نى أوتى ثيئوطوكوس ...
- + ابا هيت إيه أو فرانى إثفيه بالاس خين / أو ثيليل. راشى نى أوتى ثيئوطوكوس ...
- + ثاف أورمين هورمونا نيم نيه ثيليل ها / إمبيك ران. راشى نى أوتى ثيئوطوكوس ...

+ قدوس قدوس / قدوس رب الصباؤت / السموات والأرض مملوءتان / من مجدك وكرامتك.

+ إذا ما قالوا هليلويا / يتبعهم السمائيون / قائلين قدوس أمين هليلويا / المجد هو لإلهنا.

+ إشفعوا فينا أمام الرب / أيها العساكر الملائكية / والطغمت السمانية / ليغفر لنا خطايانا.

+ جى إكؤاب أووه إكؤاب / إكؤاب إيشويس سافاؤت / إتقى نيم إكاهى ميه إيفول / خين بيك أو أو نيم بيك طايو.

+ أفشان جوس إمبى أليلويا / شارى نا نيفى أوى أووه إمموؤ / جى آجيسوس أمين أليلويا / بى أوأفا بين نوتى بى.

+ آرى إبرسفاين إ إهرى إيجون / نى ستراتيا إن أنجيليكون / نيم نى طاغما إن إيبورانيون / إنتيف كان نينوفى نان إيفول.

نوكلوجية يوحنا المعمدان

+ شهد يوحنا / فى الأناجيل الأربعة / أنى عمدت مخلصى / فى مياه الأردن.

+ ونظرت الروح القدس / إذ هبط من السماء / وسمعت صوت الأب / صارخاً قائلاً.

+ هذا هو ابنى حبيبى / الذى سرت به نفسى / وصنع مشيئتى / إسمعوا له لأنه المحيى.

+ إشفعوا فينا أمام الرب / أيها السابق الصابغ / يوحنا المعمدان / ليغفر لنا خطايانا.

+ إف إيرميثرى إنجى يوانس / جين بى أفتو إن إف أنجيليون / جى إبتى إومس إم باسوتير / خيننى مؤو إنتى بى يورذانييس.

+ آيناف إبنفما إئوواف / إيتاف إيسيت إيفول خين إتقى / إيسوتيم إت إسمى إنتى إفيوت / إس أوش إيفول إنجو إمموس.

+ جى فای بى باشيرى بامنريت / إيتا تابسيتى تى ماتى إنخيتس / إفتير باؤوش سوتيم إنسوف / جى إنسوف بى بيريف تانخو.

+ آرى إبرسفينين إإهرى إيجون / أوبى إبرودروموس إم فابتييس تيس / يوانس بى ريف تى أومس / إنتيف كانين نوفى نان إيفول.

نوڪصولوجية الآباء الرسل

+ الرب يسوع المسيح / إختار رسله / وهم بطرس إندراوس / ويوحنا ويعقوب.

+ وفيلبس ومتى / وبرثوليماس وتوما / ويعقوب بن حلفى / وسمعان القانى.

+ وتداوس ومتياس / وبولس ومرقس / ولوقا وبقيّة التلاميذ / الذين تبعوا مخلصنا.

+ متياس الذى صار / عوضاً عن يهوذا / وكل بقية التلاميذ / الذين تبعوا السيد.

+ خرجت أصواتهم / إلى وجه الأرض كلها / وبلغ كلامهم / إلى أقطار المسكونة.

+ إطلبوا من الرب عنا / يا سادتى الآباء الرسل / والإثنان والسبعون تلميذاً / ليغفر لنا خطايانا.

+ كيريوس إيسوس بخرستوس / أف سوتب إننيف أبسطولوس / إيتى بتروس نيم أندرياس / يوانس نيم ياكوبوس.

+ لبيون فيليبوس نيم ماتثيؤس / بارثولوميؤس نيم توماس / ياكوبوس إنتى ألفيؤس / نيم سيمون بى كانانيؤس.

+ تاديؤس نيم ماتثياس / بافلوس نيم ماركوس نيم لوكاس / نيم إبسيبى إنتى نى ماتثيتيس / نى إيطاف موسى إنسابين سوتير.

+ ماتثياس فى إيطاف شوبى / إنيت شيفيو إن يوداس / نيم إجوك إيفول نيم إبسيبى / نى إيطاف موسى إنساديس بوطا.

+ أبو إخرون شيناف إيفول / هيجين إبهو إم إبكاهى تيرف / أووه نوساجى إف فوه / شا أفريجس إنتى إيكومينى.

+ طوفه آم أبشويس إ إهرى إيجون / أو ناشويس إنبوتى إن أبوسطولوس / نيم بى إشفى إسناف إماتثيتيس / إنتيف كان نونوفى نان إيفول.

+ السلام لوالدة الاله. السلام للقديسة البتول. السلام لأم مخلصنا

+ إفرحي يا مريم يا من ولدت الله الكلمة إفرحي ايتها العذراء الطاهرة إفرحي يا أم المسيح.

+ السلام للسماء السلام للعفيفة السلام لأم المسيح السلام للعروسة. السلام للحكيمة.

افرحي يا أم مخلصنا افرحي يا ام نور العالم السلام للتي بشرها رئيس الملائكة.

+ افرحي يا كرامة منظر صفوف الملائكة افرحي يا مملوءة نعمة الرب معك

+ شيرى ثيئوطوكى شيرى بين آجيا بارثينيا شيرى ميه ثيرثيه أو سوتيريا راشى ماريام إذرى آس إجفيه إفتوتى

+ راشى أو تى بارثينوس إثؤواب راشى إثماف إم بى إخرستوس.

+ شيرى إتقى شيرى أوسيمنى شيرى مي ثيرثيى إخرستوس شيرى إت شيليت شيرى إيت ساقية راشى إثماف إم بين سوتير راشى إثماف إم إب أو أوبيني أم بي كوزموس شيرى أفتي أخورأفتيس تون أرشي أنجيلي.

+ راشى إم إيطايو إم إثماف إنجي إخوروس إن أنجيلوس راشى ماريام كي خاريتو ميني أو كيريوس ميتاسو

ثم يقال هذا الربع بلحن التمجيد

+ أري إبريس قيقين إي أهري إيجون أو تين شويس إن نيب تيرين تي ثيئصوكون ماريام إثماف إن إيسوس بي إخرستوس إنتيف كانين نوقي نان إيقول

+ اشفعي فينا كلنا يا سيدتنا والدة الإله مريم أم يسوع المسيح ليغفر لنا خطايانا

+ تعالوا يا جميع الشعوب لننظر الي
رئيس الملائكة قائلين: السلام لك
يا مريم وجدة نعمة. الرب معك.

+ تعالوا يا جميع الشعوب لننظر
إلي رئيس الملائكة قائلين : السلام
لك يا مريم وجدة نعمة.
الرب معك.

+ السلام لوالدة الاله القصر
المزين بكلمة الآب. / السلام
لمريم المملوءة نعمة الرب
معك.

+ السلام لوالدة الاله القصر المزين
بكلمة الآب. السلام للعروسة. /
السلام للحكيمة المملوءة نعمة.
الرب معك.

+ السلام لك يا والدة الاله يا من
الروح حل عليك وملاك من
النعمة يا أم الختن العريس الله
مجدك والكلمة تجسد منك لأن
ملائكة السماء تكرمت دائماً في
البشريين. الفرحة لجميع الشعوب
رؤساء الملائكة يهتفون مع
صفوف الملائكة قائلين. إفرح
يامريم يا ممثلة نعمة الرب معك.

+ ذيفتى بين ديس إيلائى تون أرشى أنجيلي
إممون أن إن أمين بومين: شيرى ماريام
كى خارى تومينى. أو كيريوس ميتاسو.

+ أموينى إن نى لاؤس تيرو إننين ناف أبى
أرشى أنجيلوس إفجو إمموس جى / شيرى
ماريام أرى جيمى غار إن أو إهموت أووه
إيشويس شوب نيمى.

+ شيرى ثينوطوكى تون خورون تون
كوزمون تون لوغون تو بيترو / شيرى
ماريام كى خارى تومينى. أو كيريوس
ميتاسو.

+ شيرى ثينوطوكى تون كوزمون تون
خورون تون لوغون تو بيترو شيرى
إتشيليت / شيرى إتسافى كى خاريتو مينى
أو كيريوس ميتاسو.

+ شيرى ثينوطوكى تون إبنيفما كى إبيومينى
تيس بى نى بيه نيم نى ثيف مى ثيه ريه نيم
فيف ثيه ثيؤذوكسا ستيه كى أو لوغوس
ساركوكى ديناميس ثين أورانون أن جيلون
إى تيك إى تيسين تيسينا بين إتروبيس إف
رانيثى. أبوتيس إى لا إى تون أرشى
أنجيلى ألثيننا فاب تيس ما تون أرشى
أنجيلى راشى ماريام كى خارى تومينى. أو
كيريوس ميتاسو.

+ فى إتطايتوت إم مارتيروس / إنتى بينشويس
إيسوس بخرستوس / فى إثواب إستيفانوس /
إيتى بيفأؤهيم بيه بى إكلوم.

+ فى إيطا إفتوتى تشورب إيروف / إنهان
نيشتى إم ميستيريون / أفتشى أو أوينى إنجى
بيفو / إيف ريتى إم إبهو إنو أنجيلوس.

+ فى إيطاف ناف إى نيفؤوى إفؤين / أووه
باشويس إيسوس ساؤينام إبيف يوف / نى
إيطاف هيؤنى إيجوف / ناف طوفه إنسا
بو وُجاي.

+ إفؤش إيفول إفجو إمموس / جى باشويس
إيسوس بخرستوس / شيب با إبنيفما
إيروك / إمبرير باى نوفى إيناي
رومى.

+ جى إنسيسؤون إن إهلى آن / خين نى إيتو
إيرى إممؤ / إتقى بى ثوم إنتى بوهيت /
إيشويس أمبير سوهى إممؤ.

+ بيف إذروموس أفجوكف إيفول / أووه أفمو
إيجين تى مثمى / أفئيس فورين إمبى إكلوم
إن آتلوم / إنتى تى ميت مارتيروس.

+ شيرى ناك أوبى ألتيتيس / إنتى بينشويس
إيسوس بخرستوس / فى إثواب إستيفانوس
+ / إيتى بيف أوؤهيم بيه بى إكلوم.

+ طوفه أم أبشويس إهرى إيجون / أوبى أرشى
ذياكون إتسمارؤت / إستيفانوس بى شورب
إممارتيروس / إنتيف كانين نوفى نان إيفول.

+ الشهيد المكرم / الذى لربنا يسوع
المسيح / القديس إسطفانوس /
الذى تأويله الإكليل.

+ الذى كشف الله له / أسرار
عظيمة / وإستتار وجهه / مثل
وجه ملاك.

+ الذى رأى السموات مفتوحة /
وربنا يسوع عن يمين أبيه /
والذين يرحمونه / كان يطلب
عن خلاصهم.

+ صارخاً قائلاً / يا ربى يسوع
المسيح / إقبل روحى إليك / ولا
تحسب هذه الخطية على هؤلاء
الناس

+ لأنهم لا يدرون / ماذا يصنعون /
من أجل عمى قلوبهم / يارب
لا تبكتهم.

+ أكمل سعيه ومات / على الحق /
ولبس إكليل الشهادة / غير
المضمحل.

+ السلام لك أيها المجاهد / الذى
لربنا يسوع المسيح / القديس
إسطفانوس / الذى تأويله الإكليل.

+ إطلب من الرب عنا / يا رئيس
الشماسة المبارك / إسطفانوس
الشهيد الأول / ليغفر لنا خطايانا.

نوڪصولوجية مار مرقس الرسول

+ يا مرقس الرسول / والإنجيلي
الشاهد / لآلام الإله /
الوحيد.

+ أتيت وأنرت لنا / بإنجيلك /
وعلمتنا الأب والإبن / والروح
القدس.

+ وأخرجتنا من الظلمة / الى
النور الحقيقي / وأطعمتنا خبز
الحياة / الذي نزل من السماء.

+ تباركت بك / كل قبائل
الأرض / وأقوالك بلغت / الى
أقطار المسكونة.

+ السلام لك أيها الشهيد / السلام
للإنجيلي / السلام للرسول /
مرقس ناظر الإله.

+ إطلب من الرب عنا /
يا ناظر الإله الإنجيلي /
مرقس الرسول / ليغفر لنا
خطايانا.

+ ماركوس بي أبوسطولوس / أووه بي إيف
أنجيليستيس / بي ميثري خاني إمكافه / إنتيبي
مونوجنيس إننوتى.

+ أكئي أكثير أوؤيني إيرون / هيتين بيك إيف
أنجيليون / أك إتساقون إم إفيوت نيم
إبشيري / نيم بي إبنيفما إثؤواب.

+ أك إنتين إيفول خين إبكاكي / إبخون إبيي
أوؤيني إممى / أكتيمون إمبي أويك إنتى
إبؤنخ / إبطافنى إبييسيت إيفول خين إتفيه.

+ أفتشى إزمو إن إخرى إنخيتك / إنجيني فيلى
تيرو إنتى إبكهى / أووه نيك ساجى أفوه / شا
إفريجس إنتى إيكومينى.

+ شيري ناك أوبى مارتيروس / شيري بي إف
أنجيليس تيس / شيري بي أبوسطولوس / آفا
ماركوس بي ثيوريموس.

+ طوفه آم أبشويس إ إهرى إيجون / أوبى
ثيوريموس إننيف أنجيليستيس / آفا ماركوس
بي أبوسطولوس / إنتيف كاتين نوفى نان
إيفول.

+ أسألك يا والدة الإله إجعلي
أبواب الكنائس مفتوحة
للمؤمنين.

+ فلنـسألها أن تطلب
عنا عند حبيبها ليغفر
لنا.

+ دعيت يا مريم العذراء
الزهرة المقدسة التي
للبحور.

+ التي طلعت وأزهرت من
أصل رؤساء الآباء
والأنبياء.

+ مثل عصا هرون
الكاهن أزهرت وأوسقت
ثمرا.

+ لأنك ولدت الكلمة بغير
زرع بشر وبتوليتك بغير
فساد.

+ فلهذا نمجدك كوالدة
الإله إسألي إبنك ليغفر
لنا.

+ تى تيهو إيرو أوتى ثيؤطوكوس
كا إفرو إن نى أكليسيا إفوين إن نى
بيستوس.

+ مارين تيهو إيروس إثريس طفه
إيجون ناهرين بيس مين ريت إثريف
كونان إيفول.

+ أفموتى إيرو مارياتى بارثينوس
جى تى إهريري إثؤواب إنتى بي
إستوى نوفى.

+ ثى إيطاس تيؤؤ إي إبشوى أسفيرى إيفول
خين إثنونى إن نى باتريارشيس نيم نى
إبروفيتيس.

+ إم إفريتى إمبي إشفوت إنتى آرون
بي أويب إيطاف فيرى إيفول أفؤبت
إن كاربوس.

+ جى آرى إجفو إمبي لوغوس أتشنى إسبيرما
إن رومى إسؤى إن آت تاكو إنجى تى
بارثينيا.

+ إتفى فاي تين تى أوونى هوس
ثيؤطوكوس ماتيهو إمبي شيري إثريف
كونان إيفول.

نوڪصولوجية الشهيد مارجرس

+ شاشف إنرومبى أفجوكو إيفول / إنجى فى
إثؤواب جيورجىوس / إيرى بى إشفى
إبؤرو إن أنوموس / إفتى هاب إىروف
إممينى.

+ إمبو إشفونه إمبىف لوجيسموس / أوذى بيف
ناهتى إتسوتون / أوذى تيف نيشتى إن
أغابى / إىخون إبؤرو بى إخرستوس.

+ ناف إيربسالين نيم دافيد / جى أفكوتى
إيروى إنجى نى إثنوس تيرو / ألالخين
إفران إن إيسوس بانوتى / آيتشى إمبا إتشى
إم إيشيش نيموؤ.

+ أونيشتى غار بى بيك طاىو / أو باشويس
إبؤرو جيورجىوس / إيرى بخرستوس
راشى نيماك / خين يروساليم إنتى إنتقى.

+ شيرى ناك أوبى مارتىروس / شيرى بى
إتشويج إنجىنى أوس / شيرى بى
آثلوفوروس / باشويس إبؤورو
جيورجىوس.

+ طوفه آم أبشويس إهري إيجون / أوبى
آثلوفوروس إمارتيروس / باشويس إبؤورو
جيورجىوس / إنتيف كانين نوفى نان
إيفول.

+ سبع سنين أكملها / القديس
جيورجىوس / والسبعين ملكاً
مناققين / يحكمون عليه كل
حين.

+ ولم يقدرُوا أن يميلوا / أفكاره ولا
إيمانه المستقيم / ولا عظم
محبته / فى الملك المسيح.

+ وكان يرتل مع داود / قائلاً
أحاط بى جميع الأمم / لكن
بإسم يسوع إلهى / إنتقمت
منهم.

+ عظيمة هى كرامتك / يا سيدى
الملك جيورجىوس / المسيح
يفرح معك / فى أورشليم
السماوية.

+ السلام لك أيها الشهيد / السلام
للشجاع البطل / السلام للابى
الجهاد / سيدى الملك
جيورجىوس.

+ إطلب من الرب عنا / أيها الشهيد
المجاهد / سيدى الملك
جيورجىوس / ليغفر لنا
خطايانا.

+ شيرى ... : إب إيمى إن يزيكىئيل:
شيرى... : خاريس تو دانيئيل:
شيرى ... : إتجوم إن إيلياس:
شيرى ... : بى إهموت إن إيليسىؤس.

+ شيرى ... : تى ثيؤطوكوس:
شيرى ... : إثماف إن إيسوس بى إخرستوس:
شيرى ... : تى إتشرومبى إثنيسوس:
شيرى ... : إثماف إن إيسوس ثيؤس.

+ شيرى نى ماريا أيطاف إيرمثرى ناس
إنجى نى إىروفيتيس تيرو أووه إفجو
إموس.

+ هيببى إفتوتى بى لوغوس إيطافتشى ساركس
إنخيتى خين أو ميت أوواى إن أت ساجى إم
بيس ريتى.

+ تى إتشوسى آليثوس إيهوتى بى
إشفوت إنتى آرون اوثى إثميه
إن إهموت.

+ أشبى بى إشفوت إيفيل إيماريا جى
إنثوف بى إبتىيوس إنتىيس
بارثينيا.

+ أسئر فوكى أسميسى خوريس سينوسيا
إم إيشيرى إم فى إتشوسى بى لوغوس
إن آيذا.

+ هيتين نيس إفكى نيم نيس إبرىسفىا
أوؤن نان إيشويس إم إفرو إنتى تى
إكليسيا.

+ السلام ... علم حزقيال:
السلام ... نعمة دانيال:
السلام ... قوة إيليا:
السلام ... نعمة إيشع.

+ السلام ... والدة الإله:
السلام ... أم يسوع المسيح:
السلام ... الحمامة الحسنة:
السلام ... أم ابن الله.

+ السلام لمريم التي شهد
لها جميع الأنبياء
وقالوا:

+ هوذا الله الكلمة الذي تجسد
منك بوحدانية لا ينطق
بمثلها.

+ مرتفعة أنت بالحقيقة أكثر
من عصا هارون أيتها
المتلئة نعمة.

+ ما هي العصا إلا
مريم لأنها مثال
بتوليئها.

+ حبلت وولدت بغير مباحضة
إبن العلي الكلمة
الذاتي.

+ بصلواتها وشفاعاتها إفتح
لنا يا رب باب
الكنيسة.

ذوكصولوجية الشهيد مرقوريوس أبو سيفين

+ محب الأب مرقوريوس / القوى
بالمسيح / لبس الخوذة / وكل
سلاح الإيمان.

+ وأخذ بيديه السيف / ذا الحدين /
الذى ثبته ملاك الرب / فى يديه
اليمنى.

+ مضى إلى الحرب / بقوة
المسيح / وقتل البربر /
بجراحات عظيمة.

+ تيقظ عن الأرضيات / وطلب
السماثيات / وتشجع فى / ميدان
الشهادة.

+ أفصح داكوس / الملك المنافق /
بصبره العظيم / وتعذب
العذبات.

+ وبهذا لبس إكليل الشهادة / غير
المضمحل / وعيد مع جميع
القديسين / فى كورة الأحياء.

+ السلام لك أيها الشهيد / السلام
للشجاع البطل / السلام للمجاهد /
محب الأب مرقوريوس.

+ إطلب من الرب عنا / أيها الشهيد
المجاهد / محب الأب
مرقوريوس / ليغفر لنا خطايانا.

+ فيلوباتير ميركوريس / بى ريم إنجوم إنتى
بخرستوس / أفتى هيوتف إنتى بانوبوليا /
نيم بى خوك تيرف إنتى بى ناھتى.

+ أووه أفتشى خين تيف جيج / إنتى سيفى إنرو
إسناف ثى إيطابى أنجيلوس / إنتى إيشويس
طاجروف / خين تيف جيج إنوينام.

+ أفشيناف إيبى بولى موس / خين تى جوم
إنتى بخرستوس / أفشارى إينى بارباروس /
خين أونيشتى إن إرخون.

+ أفثير نيمفين إيفول هانا إنكاهى / أووه
أفكوتى إينانى فيؤىى / أفنشوجى خين بى
إسطاقى أون / إنتى تى ميت مارتيروس.

+ أفتى شيبى إن ذيكوس / بى أورو إن
أسيفيس / هيتين تيف نيشتى إنهبومونى /
نيم إبخيسى إنتى فاسانوس.

+ خين ناى أفثير فورين إمبى إكلوم إن آتلوم /
إنتى تى ميت مارتيروس / أفثير شاي نيم بى
إثواب تيرو / خين إنكورا إنتى نى إتوئخ

+ شيرى ناك أوبى مارتيروس / شيرى بى
إتشويج إنجينى أوس / شيرى بى
آتلوفوروس / فيوباتير مرقوريوس .

+ طوفه أم أبشويس إهري إيجون / أوبى
آتلوفوروس إمارتيروس / فيوباتير
مرقوريوس / إنتيف كانين نوفى نان إيفول.

+ السلام ... فرح هابيل البار:
السلام ... العذراء الحقيقية:
السلام ... خلاص نوح:
السلام ... غير الدنسة الهادئة.

+ السلام ... نعمة إبراهيم:
السلام...الإكليل غير المضمحل:
السلام...خلاص إسحق القديس:
السلام.. ام القدوس.

+ السلام ... تهليل يعقوب:
السلام ... ربوات مضاعفة:
السلام ... فخر يهوذا:
السلام ... ام السيد.

+ السلام ... كرازة موسى:
السلام ... والدة السيد:
السلام ... كرامة صموئيل:
السلام ... فخر إسرائيل.

+ السلام ... ثبات أيوب البار:
السلام ... الحجر الكريم:
السلام ... أم الحبيب:
السلام ... ابنة الملك داود.

+ السلام ... صديقة سليمان:
السلام ... رفعة الصديقين:
السلام ... خلاص اشعيا:
السلام ... شفاء ارميا.

+ شيرى ... : إفراشى إن آفيل بى إثمى:
شيرى...: تى بارثينوس إنتا إفى:
شيرى ... : إفنىوم إن نواه:
شيرى ... : تى آتوليب إن سيمنى.

+ شيرى...: إب إهموت إن آفرآم:
شيرى ...: بى إكلوم إن آتلوم:
شيرى...: إبسوتى إن إيساك بى إثؤواب:
شيرى ... : إثماف إفى إثؤواب.

+ شيرى ... : إبتيايل إن ياكوب:
شيرى ... : هان إثماف إن كوب:
شيرى ... : إيشوشو إن يوذا:
شيرى ... : إثماف إم بى ذيسبوطا.

+ شيرى ... : إب هى أيش إمويسيس :
شيرى...: إثماف إمبى ذيس بوتيس:
شيرى...: إبطايو إن صاموئيل:
شيرى ... : إيشوشو إم بى إسرائيل.

+ شيرى...: إبطاجرو إن يوب بى إثمى:
شيرى...: بى أونى إن آنامى:
شيرى...: إثماف إمبى مينريت:
شيرى...: إتشيرى إم إيورو دافيد.

+ شيرى ... : تى إشفيرى إن سولومون:
شيرى...: إب إتشيسى إن نى ذيكئون:
شيرى...: إيؤجاي غن إيسائياس:
شيرى ... : إبطالتشو إن بيرمياس.

القطعة الثامنة من ثيوطوكية الأحد (شاشف انسوب)

+ سبع مرات كل يوم من كل
 قلبي اسبح إسمك يا رب
 الكل.

+ ذكرت إسمك فتعزيت
 يا ملك الدهور واله
 الآلهة.

+ يسوع المسيح إلهنا الحقيقي
 الذي اتي، من اجل خلاصنا،
 اتي متجسداً.

+ وتجسد من الروح القدس
 ومن مريم العروس
 الطاهرة.

+ وقلب حزننا وكل ضيقنا
 إلي فرح قلب وتهليل
 كلي.

+ فلنسجد له، ونرتل
 لأمه، مريم، الحمامة
 الحسنة.

+ ونصرخ بصوت التهليل
 قائلين :
 السلام لك يا مريم ام عمانوئيل.

+ السلام ... : خلاص أبينا آدم:
 السلام ... ام الملجأ:
 السلام ... تهليل حواء:
 السلام ... فرح الأجيال.

+ شاشف انسوب إميميني إيفول خيي باهيت
 تيرف تينا إزمو إي بيكران إيشويس إم بي
 إي إبتيرف

+ أي إير إقميفئي إم بيك ران أووه أي جيم
 نومتي إيورو إن ني إيون إفتوتى إنتى ني
 نوتى.

+ إيسوس بي إخرستوس بين نوتى بي
 آليثينوس فى إيطافئى إئفى بين سوتى
 آف إير سوما تيكوس.

+ آفتشى ساركس إيفول خين بي إبنيفما
 إثوواب نيم إيفول خين ماريا تى شيليت
 إثوواب.

+ آف فونه إم بين هيفى نيم بين هوج هيج
 تيرف إي أوراشى إنهيت نيم أو ثيليل
 إي إبتيرف.

+ مارين أو أوشت إمف اووه إن تين
 إيرهيم نوس إنتيف ماف ماريا تى
 إئشرومبي إئئيسوس

+ أووه إن تين أو ش إيفول خين أو إزمى
 إنثيليل جى
 شيرى ني ماريا إئماف إن إمانوئيل.

+ شيرى ني ماريا: إيسوتى إن آدم بينيوت:
 شيرى ...: إئماف إمبى ما إمفوت:
 شيرى ...: إبتيليل إن إيفا:
 شيرى ... : إيئونف إن ني جينينا.

نوكتولوجية الشهيد مار مينا العجايبى

+ إذا ربح الإنسان العالم / كله
 وخسر نفسه / فما هى هذه /
 الحياة الباطلة.

+ القديس أبا مينا / سمع الصوت
 الإلهى / وترك عنه العلم كله /
 ومجده الفاسد.

+ وبذل نفسه للموت / وجسده
 للنار / وقبل عذبات عظيمة /
 لأجل ابن الله الحى.

+ فلهذا رفعه مخلصنا / إلى
 ملكوته / وأعطاه الخيرات / التى
 لم تراها عين.

+ السلام لك أيها الشهيد / السلام
 للشجاع المجاهد / السلام لللابس
 الجهاد / القديس أبا مينا.

+ إطلب من الرب عنا / أيها الشهيد
 المجاهد / القديس أبا مينا / ليغفر
 لنا خطايانا.

+ إيشوب أون إنتيبى رومى / جيم هيو إمبى
 كوزموس تيرف / إنتيفتى أوسى إنتيف
 إيسيكى / إوبى باى أونخ إنئى إفليو.

+ بي آجيوس أبا مينا / فسوتيم إنساتى إزمى
 إننوتى / أفكو إمبى كوزموس تيرف
 إنسوف / نيم بييف أو أوو إئناطاكو.

+ إفتى إنتيف إيسيكى إي إمفو / نيم بييف سوما
 إيبى إكروم / إفشيب هان نيشتى
 إمفاسانوس / إئفى إيشيرى إم إفتوتى إئونخ.

+ إئفى فاي آبين سوتير / أولف إيخون إبتيف
 ميت أورو / أفتى ناف إنئى آغانون / ني
 إبتى إمبى فال ناف إيروؤو.

+ شيرى ناك أوبى مارتيروس / شيرى بي
 إئشويج إن جينى أوس / شيرى بي
 آئلوفوروس / بي آجيوس آفا مينا.

+ طوفه آم أبشويس إهري إيجون / أوبى
 آئلوفوروس إمارتيروس / بي آجيوس آفا
 مينا / إنتيف كانين نوفى نان إيفول.

نوڪصولوجية الشهيده دميانه

+ الصبية العذراء / الحكيمه
المختارة / البارة عروس
المسيح / القديسه دميانه.
+ هذه التي امتلأت / من الحكمة
منذ صباها / فيغضت العالميات /
وأحبت البتولية.
+ صارت رئيسة/ وميناء للخلاص
+ / وأما للأربعين عذراء / في
القصر الذي بناه لها أبوها.
+ ولما كفر بالمسيح / ردتة
إبنته دميانه / التي أحبته /
فنال الشهادة.
+ من أجل هذا أرسل الملك / أمره
بتعذيبها / فقبلت آلامات عدة /
ونالت الشهادة.
+ والأربعون عذراء / الذين كانوا
معها في القصر / نالوا الشهادة /
في يوم واحد معها.
+ طوباكي أنت يا دميانه / عروس
الختن / الراهبة البتول
المختارة / الشهيده الحقيقيه
+ إطلبى من الرب عنا / يا عروس
المسيح / القديسه دميانه / ليغفر
لنا خطايانا.

القطعة اليونانية (الرومية) للسيدة العذراء

+ افرحي يا والدة الإله العذراء يا
شفيعة في العالم عند المخلص
إلهنا: نقدم له كل تسبيحنا و
نعظمك .
+ افرحي يا والدة الإله العذراء والدة
عمانويل يا غير مجربة بزواج
+ افرحي يا طقس الملائكة: افرحي
يا شفيعتنا عند الأب إلهنا
نعظمك
+ افرحي يا والدة الإله العذراء: أنت
يا الله يجب لك التسبيح في
صهيون: وتوفى لك النذور في
أورشليم: نعظمك
+ افرحي يا ممتلئة نعمة
يا مريم الرب معك نعظمك

+ شيرى ثيوطوكى بارثينى: أو إبريس فيفو
سى إيبيير توكوزمو تون سوتيريا كى تون
ثيئون إن مون: إبروس فيرين بانتاطون
إمنون إيمون سى ميغالينومين.
+ شيرى ثيوطوكى بارثينى: ميت إيرتو
إمانوئيل تيس بينا بى روغامى
+ شيرى ثى إيطاكسيس إن أنجيلون: شيرى
ثى إبروس تاسيا إيمون تو بافرى كى تون
ثيئون إيمون: سى ميغالينومين.
+ ثيوطوكى بارثينى: إنتوك إفتوتى إف إير
شاف ناك: إنجى بى جو خين سيون: إف
إيتى ناك إنهان إفشى خين بيروساليم : سى
ميغالينومين
+ شيرى كى خاريتو مينى ماريا أو كيرپوس
ميتاسوسى ميغالينومين.

الأربع الآتية لتمجيد السيدة العذراء

+ فرح لك يا ابنة صهيون مريم أم
يسوع المسيح تهلى بالله معيننا يا
كرمة الله الحق يتهلل يعقوب
ويفرح اسرائيل يتهللون إلى الأبد
ويزدادون بالرجاء قلبي ولساني
يفرحان بالتهليل وتهليلكم
يخلصكم من قبل نقاوتكم له ذكر
أيضا لأن اسمك هو تهليل

+ راشي ني أو أثنشيري إنسيون ماريا إثماف
إن إيسوس بي إخرستوس ثليليل إم إفتوتى
بين فوئيئوس تى ألولى إم إفتوتى إنتا إفمى
إفناثليليل إنجى بى إسرائيل سى نائليل شا
إينيه إنسى أووه إنؤو هيليبس آباهيت أو
نوف أووه بالاس خين أو ثليليل بى تين ثليليل
ناسوتى إمموتين إيفول هيتين نى تى
إنكائاروس. ثوف أورمين هورما بين ثليليل
بى بيك ران.

+ أو كيربوس ميتاسو /

+ آجيوس إستين / أوباتير فاسى ليف سين / ثيه بين ثي فيو / جينوس إن ذوكسين/ تو إبنيفما تو آجيو.

+ ذيكيتوس إستين/ أوباتير إيه فوى ثين/ ثيه بين ثيفيو/ ذو إين إن إيبورانيون/ تو إبنيفما تو آجيو.

+ إيبانوس إستين / أوباتير ثى سافرين / ثيه بين ثيفيو / ايسوس إن إيبورانيون / تو إبنيفما تو آجيو.

+ كيربوس إستين/ أوباتير لاليف سين/ ثيه بين ثيفيو/ ماتوس إن إيبورانيون/ تو إبنيفما تو آجيو.

+ نى ميوس إستين / أوباتير إكساليف سين / ثيه بين ثيفيو / أوندوس إن إيبورانيون / تو إبنيفما تو آجيو.

+ بى مينوس إستين / أوباتير رارافسين / ثيه بين ثيفيو / إستافروس إن إيبورانيون / تو إبنيفما تو آجيو.

+ تى ميوس إستين / أوباتير إى مونفين / ثيه بين ثيفيو / فوستير إن إيبورانيون / تو إبنيفما تو آجيو.

+ شيريه إستين / أوباتير إيساليف سين / ثيه بين ثيفيو / أوندوس إن إيبورانيون / تو إبنيفما تو آجيو.

+ الرب معك /

+ قدوس الآب / الملك الذى / نظر إلي / اتضاعنا / وجنس المجد / والروح القدس.

+ عادل / هو الآب / معيننا / فى ضعفنا / من اجل الحياة السمائية / والروح القدس.

+ المديح / يليق بالآب / كنز اتضاعنا ويسوع السمائى / والروح القدس.

+ الرب الآب المتكلم بالحق السمائى الذى شابها فى اتضاعنا / والروح القدس.

+ مكرم هو الآب المتهلل باتضاعنا الحق السمائى / والروح القدس.

+ الآب هو الراعى المتكلم من اجل مذلتنا الصليب السمائى / والروح القدس.

+ مكرم هو الآب المشرق على مذلتنا بالنور السمائى / والروح القدس.

+ الفرح كائن على الدوام بالآب المبتهج بتواضعنا والحق السمائى / والروح القدس.

+ بى خيس إت إر إى أوينى / خين إفيوم نيم كيمى تيرس / إثفى نيف إشفيرى نيم نيف مينى / نيم بيف مى إم بخرستوس.

+ فابى إكلوم إمار غاريتيس / بى إشفير إننى أنا خوريتيس / نيم نى إثمى نيم نى إبروفيتيس / فيئيتاف موشى إنصابين ريسبوتيس.

+ إنثوف بى أفا أبرام / بى إبيسكوبوس إننى إفيوم / بى مان إسؤو إنتا إفىمى / بى خاس إننى نى أريتى

+ دافيد أفتامون خين أو ميثى / جى أوؤينى أتف إفىمى إثنكاتى / إجين أوجوب نيم أوهيكى / أووه إفى ناهميف إنجى إنفوتى.

+ إم إفريتى إم بنوت أبرام / إفوت إن إيساك نيم ياكوب / أك مينرى تى ميثنائيت / أووه أكجوك إيفول إننى إنتولى.

+ شاك إرميثرى إننى ميثى / شاك أوؤم نيمنى هيكى / خين أونيشتى إن ثيفيو أك مينرى إن نيك إسؤو.

+ نى إثمى إننا إكاهى / أفكوتى إنساهان جين كوت إم فيرى / أللا أكوت خيى نيفيؤوى / إننى جين كوت إننا نيفيؤوى.

+ أو إرنى نيك إشفيرى / أك تالتشو إننى إتشونى / أك إير إبروفيتيفين إننى إشفيرى / نى ريمون أك هيتو إيفول.

+ المصباح المنير / فى الفيوم وكل مصر / من أجل عجائبه / وآياته ومحبه للمسيح.

+ ذو الإكليـل الجوهرـر / صديق السواح / والأبرار والأنبياء / الذى تبع سيدنا المسيح

+ هو الأنبا أبرام / أسقف الفيوم / الراعى الحقيقى / معلم الفضائل.

+ داود أعلمنا بالحقيقه / أنه طوبى للذى يتفهم / فى أمر المسكين والفقير / والله يخلصه

+ مثل أبونا إبراهيم / أبو إسحق ويعقوب / أحببت الرحمه / واکملت الواصايا.

+ تعودت اشهاده للحق / وتعودت الاكل مع الفقراء / باتضاع عظيم / أحببت رعيتك.

+ محبوا الارضيات / بحثوا عن أبنيه جديده / لكنك بنيت فى السماء / أبنيه سمائيه.

+ كم هى عجائبك / شفيت المرضى / تنبأت بالعظائم / أخرجت الشياطين.

+ صرت لنا قدوة / بسيرتك
الطاهره بالمحبه والرحمه /
والشهاده للحق.

+ أكشوبى نان إن أوتيبوس / خين بيك جين
موشى إتوميثنا إيت / نيم تى ميت ميثرى
إنتى ميثى.

+ اطلب من الرب عنا / يا أبانا
القديس انبا ابرآم / أسقف
الفيوم / ليغفر لنا خطيانا.

+ طوفه آم أبشويس ! إهرى إيجون / بينيوت
إثوواب آفا أبرآم / بى أبيسكوبوس إنتى إفيوم /
إنتيف كنين نوفى نان إيفول.

نوكتولوجية القديس ميخائيل البحيرى

+ كوكب فى بريه قسقام / قديس مهاب عظيم /

وقور فى المقام / محب للفقراء.

+ ولد فى أشنين النصارى / من أبوين فقارى /

عظيم بين النصارى / أبوه المعلم غبريال.

+ وهو فى عمر الزهور / تعلم عدم الظهور /

محب للكنيسة وغيور / عطف فى حبور.

+ هو ابونا ميخائيل / القمص البحيرى /

تلميذ الانبا ابرآم / رجل المعجزات.

+ انتقل ابيه وهو صغير / فحزن عليه كثير /

وبعد ذلك بقليل / انتقلت امه للقدير

+ كان كثير الصلاة / ممجداً من فى اعلاه /

واعظاً فى كتاب الله / وكان حبيب المسيح.

+ تعلم حب الفقراء / مثل معلمه الغراء /

واكثر فى العطاء / فنال اكليل فى السماء.

+ بمعونة رب الجنود / لبس الاسكيم المعهود /

وكان عابد للمعبود / ولقبوه ملاك الدير.

+ حاربك ابليس اللعين / صمدت بيقين /

وحماك رب العالمين / من كل شر يقين.

+ رتبة آدم ومسكنه الأول، المسيح
ردهماله من أجلك ، يا مريم ابنة
يواقيم.

+ من فى الحكماء الفهماء
والمؤمنين لم يقل بطوباويتك يا
مريم ابنة يواقيم.

تمجيد السيدة العذراء

اك إزمارووت

+ اك إزمارووت / اليثوس نيم بيك يوت إن
آغاثوس نيم بى إبنيفما إثوواب / جى أك إى
أكسوتى إممون.

+ هيتين نى إبريسفيا / إنتى تى ثيوطوكوس
إثوواب ماريا / إيشويس آرى إهموت نان /
إمبيكو إيفول إنتين إنوفى.

+ هيتين نى إفشى إنتى بى ثيوريموس إن إيف
أنجيليستيس مارقس بى أبوسطولوس / إيشويس
آرى إهموت نان / إمبيكو إيفول إنتين إنوفى.

+ هيتين نى إفشى / إنتى ننيوت إثوواب إن
ذيكيوس آفا أبرآم نيم آفا ميخائيل /
إهموت نان / إمبيكو إيفول إنتين
إنوفى.

+ هى تين نى إفشى إنتيه بين يوت إطايت إن
آرشى إرفس بابا آفا شينوتى نيم بين يوت إن
إيسكوبوس آفا دانييل: إيشويس آرى إهموت
نان إمبى كو إيفول إنتى نين نوفى : إيشويس
آرى إهموت نان إمبى كو إيفول إنتى نين نوفى

+ مبارك أنت بالحقيقة مع أبيك
الصالح والروح القدس لأنك
أتيت وخلصتنا.

+ بشفاعات والدة الإله القديسة
مريم يا رب أنعم لنا بمغفرة
خطايانا .

+ بصلوات ناظر الإله الأنجيلى
مرقص الرسول : يا رب أنعم
لنا بمغفرة خطايانا .

+ بصلوات أبينا القديس البار
العظيم أنبا أبرآم الأسقف وأنبا
ميخائيل البحيرى يا رب انعم
لنا بمغفرة خطايانا .

+ بصلوات أبينا الطوباوى
المكرم البابا الأنبا
شينوذه ، وأبينا الأسقف
الأنبا دانيال يارب
أنعم لنا بمغفرة خطايانا

+ من انا الضعيف أكثر من كل من
علي الأرض لكي أنطق بكرامتك
يا مريم ابنة يواقيم.

+ الكلمة الخالق أتى وتجسد منك،
ولدته وأنت باقية عذراء يا مريم
ابنة يواقيم.

+ براشيا دعاك الشرق الحقيقي
الذي أشرق لنا المسيح منك يا
مريم ابنة يواقيم.

+ قضيب أزهر بغير غرس ولا
سقي، صار مثالا للعذراء يا مريم
ابنة يواقيم.

+ كل جنس البشرية وطغمت
العلاء، ارتفعت انت اكثر منهم
جميعا يا مريم ابنة يواقيم.

+ لأن الرب الذي بلا بداية اختارك
له كرسيها ايتها العروس العجيبة يا
مريم ابنة يواقيم.

+ داود قال ان الرب الاله اختار
صهيون له مسكنا، لأن صهيون
هي العذراء يا مريم ابنة يواقيم.

+ دانيال دعاك الجبل العقلي، أنت
هي الجبل الثابت يا مريم ابنة
يواقيم.

+ أنوك نيم خابي إيفين باراؤون نيفين إيت
هيجين بي كاهي إثرى صاجي إمبيه طايو /
ماريا إتشيري إن يواكيم.

+ آبي لوغوس بي ليمي أورغوس إي آفتشي
ساركس إيفول إنخيتي آريه ميسي إماموف
إيريه أوي إمارثينوس / ماريا إتشيري

+ باراشيا أفموتي إبروجيه تي أناطولي إمي /
إيتا بخرستوس شايان إنخيتي / ماريا
إتشيري إن يواكيم.

+ فاكتيريا أسفيرى إيفول خوريس إتشو نيم
إتسو أسشوبي إنتيبوس إم بارثينوس / ماريا
إتشيري إن يواكيم.

+ جينوس تيرف إنتي تي ميت رومي نيم ني
طغما إنتيه إنثيسي أرثيسي إنثو إيهوتيه
رؤو تيرو / ماريا إتشيري إن يواكيم.

+ جيه غار إبتشويس بي آن أرخوس أفسوتب
إممون إثرونوس ناف أوتى شيليت
إمباراذوكسون / ماريا إتشيري إن يواكيم.

+ دافيد بي جاف جي آه إبتشويس إفتوتى سوتب
إنسيون ناف إمان شوبى سيون غار تيه تي
بارثينوس / ماريا إتشيري إن يواكيم.

+ دانييل أفموتي إبروجيه بي طؤو إننو إبرون
إنثو بيه بي طؤو إيت طاجريوت / ماريا
إتشيري إن يواكيم.

+ حاربوه اخوته الرهبان / سرقوا ملابس الغلبان /

صلى لرب الانام / فاعطاه بكل انعام.

+ مجده رب الجنود / بمعجزات فوق الحدود /

من مرضي وقعود / شفاهم باسم الرب المعبود

+ ضربه عدو الخير / علي عينه بقي ضرير /

مجد ربه القدير / فشاف نور الحبيب.

+ محتاجين صلاتك كل حين / تبدد ظلام المغرضين /

وتشفى كل عليل / يا ابونا ميخائيل البحيري

+ اطلب من الرب عنا / ايها القديس العظيم /

ابونا ميخائيل البحيري / ليغفر لنا خطايانا.

ذكولوجية الآباء تقال في وجود الآباء الأساقفة والمطارنة والبطاركة

+ أكتشى إتحاريس إممويسيس: تي مت اويب
إنتيه ميليكيه صاديك : أكتشى إم إبطايو إم بين
يوت بطروس : بي آنجوج إن ني أبسطولوس

+ أبخرستوس طايو إن نيف جيج : إن او إنام
إيجين تيك آفيه : آفتين هوتك إنى شوشت:
إنتيه إن تثمت أورو إنى فيؤوى.

+ إثيريك شوبى إن او ريف إير هيمي: صا
إبشوى إنتى إكليسيا : إثيريك أمونى إمبيك
لأؤوس : خين او طوفو نيم او مئى.

+ كاطا إفريتى إيطاف جوس إنجيه بافلوس بي
أبسطولوس: جيه كاطا إفريتى إم ميليكيه
صاديك: إم باى ريتى هوف إم بخرستوس.

+ نلت نعمة موسى : وكهنوت
ملكى صادق : وأخذت كرامة
أبيننا بطرس : بكر الرسل.

+ رفع المسيح يده: اليمنى على
رأسك : وأنتمك على مفاتيح :
ملكوت السموات.

+ لتصير مدبراً : على
الكنيسة : وترعى شعبك :
بطهارة وبراً.

+ كما قال: بولس الرسول :
كمثل ملكي صادق: كذلك
المسيح.

+ كذلك نرفعك : مع المرتل
داوود : قائلين أنت هو الكاهن
إلى الأبد : على طقس ملكى
صادق

+ أطلب من الرب عنا يا أبانا
الآب البطريك البابا أنبا
شنوده رئيس الكهنة ليغفر لنا
خطايانا

+ أطلب من الرب عنا يا أبانا
الصديق الأسقف الأنبا دانييل
ليغفر لنا خطايانا

+ أوصاف طوس تين تيسى إيموك : نيم بي
هيمنودوس دافيد : جيه إنثوك بيه بي اويب
شا إينيه : كطا إطاكسيس إم ميلكيه
صاديك.

+ طوفه إيم إبتشويس إيه إهرى إيجون بين
يوت إثوواب إم بطريشيس بابا آفا شينوتى
بي آرشى إيرفس : إنتيف كانين نوفي نان
إيفول .

+ طوفه إيم إبتشويس إيه إهرى إيجون بين
يوت إثوواب إن ذيكه ؤوس آفا دانييل بي
إسكوبوس : إنتيف كانين نوفي نان إيفول

ختم الذوكصولوجيات

+ كوني أنت ناظرة علينا / فى
المواضع العالية التى أنت / كائنة
فيها يا سيدتنا كلنا / والدة الإله
العذراء كل حين.

+ إسألنى الذى ولدته / مخلصنا
الصالح / أن يرفع عنا هذه
الأتعاب / ويقرر لنا سلامه.

+ السلام لك أيتها العذراء / الملكة
الحقيقية الحقانية / السلام لفخر
جنسنا / ولدت لنا عمانوئيل.

+ نسألك إذكرينا / أيتها الشفيعة
الأمينة / أمام ربنا يسوع
المسيح / ليغفر لنا خطايانا.

+ شوبى إنثو إيرى سومس إيجون / خيننى ما
إتشوسى إيطار إنخيتو / أوتنشويس إننيب
ترينتى ثيوتوكوس / إثووى إمبارثينوس
إنثيو نيفين.

+ ماتهو إمفى إطارى ماسف / بين سوتير إن
أغاتوس / إنتيف أولى إنناى خيسى إيفول
هارون / إنتيف ثيمنى نان إنتيف هيرينى.

+ شيرى نى أوتى بارثينوس / تى أورو إممى
إن آليثينى / شيرى إيشوشو إنتى بين
جينوس / أرى إجفونان إن إمانوئيل.

+ تينتى أو أرى بين ميفئى / أوتى إيروس
تاتيس إيتين هوت / ناهرين بنشويس إيسوس
باخرستوس / إنتيف كانين نوفي نان إيفول.

+ المجد للأب والابن والروح
القدس.

+ الآن وكل أوان وإلى دهر
الدهور آمين.

+ الليلويا المجد هو
لإلهنا .

+ الليلويا المجد لإلهنا
هلليلويا.

+ يا يسوع المسيح ابن الله
إسمعنا وإرحمنا.

+ ذوكسا بترى كى إيو كى أجيو إننيما
تى.

+ كى نين كى أه إي / كى إسطوس إي أوناس
طون إي أونون آمين الليلويا

+ الليلويا ذوكساسى أو سيؤس
إيمون.

+ الليلويا بي أو فا بينوتى بي
الليلويا.

+ إيسوس بي إخرستوس إيشيرى إم إفتوتى سوتيم
إيرون أووه ناى نان.

ثم يكمل الشعب حسبما يوافق اليوم، أما في الأحاد فتقال هذه الجملة..

+ جي إف إزماروؤوت إنجي إفيوت
نيم إيشيري نيم بي إننيما إثوواب
تى إترياس إتجيك أيقول تين
أوؤشت إمموس تين تى أو أوناس.

+ لأنه مبارك الآب والإبن
والروح القدس الثالوث
الكامل نسجد له
ونمجده.

وفي الأيام السنوية تقال هذه الجملة..

+ إك إزماروؤوت آليثوس نيم
بيك يوت إن أغاثوس نيم بي
إننيما إثوواب جي أك إي أك
سوتي إممون.

+ مبارك أنت بالحقيقة
مع أبيك الصالح
والروح القدس لأنك
أتيت وخلصتنا.

سبحوا الله

- + سبحوا الله فى جميع قديسيه
+ سبحوه فى جلد قوته
+ سبحوه على مقدرته
+ سبحوه ككثرة عظمته
+ سبحوه بصوت البوق
+ سبحوه بمزمار وقيثاره
+ سبحوه بصفوف والصفوف
+ سبحوه باوتار وارغن
+ سبحوه بصنوج حسنة الصوت
+ سبحوه بصنوج التهليل
+ كل نسمة فلتسبح اسم الرب الالهنا الليلويا
- + إزمو إفتوتى خين نى إثؤواب تيرو إنطاف.
+ إزمو إيروف / خين بى تاجرو / إنتى تيف جوم.
+ إزمو إيروف / إي إيهرى هيجين / تيف ميت جورى.
+ إزمو إيروف / كاذا إب أشاى / إنتى تيف ميت نيشتى.
+ إزمو إيروف / خين أو إسمى / إنسال بينغوس.
+ إزمو إيروف / خين أو إبسال تيريوت / نيم أو كيثاره.
+ إزمو إيروف / خين هان كيم كيم / نيم هان خوروس.
+ إزمو إيروف / خين هان كاب / نيم أورغانون.
+ إزمو إيروف / خين هان كيم فالون / إن سيتو إزمى.
+ إزمو إيروف / خين هان كيم فالون / إنتى أوى إشليوى
+ نيفى نيفين مارو إزمو تيرو إي إفران إم إيشويس بينوتى. الليلويا

مقدمة قانون الإيمان

نعظمك يا أم النور ونمجدك أيتها العذراء القديسة، والدة الإله، لأنك ولدت لنا مخلص العالم، أتى وخلص نفوسنا. المجد لك يا سيدنا وملكنا المسيح، فخر الرسل، إكليل الشهداء تهليل الصديقين، ثبات الكنائس، غفران الخطايا. نبشر بالثالوث القدوس، لاهوت واحد، نسجد له ونمجده. يا رب ارحم. يا رب ارحم. يا رب بارك. آمين.

قانون الإيمان

بالحقيقة نؤمن بإله واحد، الله الآب، ضابط الكل، خالق السماء والأرض، ما يرى وما لا يرى. نؤمن برب واحد يسوع المسيح، ابن الله الوحيد، المولود من الآب قبل كل الدهور، نور من نور، إله حق من إله حق، مولود غير مخلوق، مساو للآب في الجوهر، الذي به كان كل شيء. هذا الذي من أجلنا نحن البشر، ومن أجل خلاصنا، نزل من السماء، وتجسد من الروح القدس ومن مريم العذراء، وتأنس. وصلب عنا على عهد بيلاطس البنطي. وتآلم وقبر وقام من بين الأموات في اليوم الثالث كما في الكتب، وصعد إلى السموات، وجلس عن يمين أبيه، وأيضا يأتي في مجده ليدين الأحياء والأموات، الذي ليس لملكه انقضاء. نعم نؤمن بالروح القدس، الرب المحيى المنبثق من الآب. نسجد له ونمجده مع الآب والابن، الناطق في الأنبياء. وبكنيسة واحدة مقدسة جامعة رسولية. ونعترف بعمودية واحدة لمغفرة الخطايا. ومنتظر قيامة الأموات وحياة الدهر الآتى. آمين.

يقول الشعب مقدمة قانون الإيمان ثم قانون الإيمان ويختم بهذه العبارة باللحن:

+ ومنتظر قيامة
الأموات وحياة الدهر
الآتى آمين

+ تين جوست إيقول خا إتهى إن تي
آناسطاسيس إنتى ني إيريقموؤوت نيم بي
اونخ إنتى بي إيئون إسنيو آمين

يرد الشعب

+ آمين
+ آمين يارب ارحم يا رب
+ آمين يارب ارحم
+ آمين
+ آمين كيرليسون كيرليسون كيرليسون.

أوشية الإنجيل

يرد الشمساس وهو واقف خلف الكاهن خارج الهيكل حاملا الصليب والبشارة

+ للصلاة قفوا
+ صلوا من أجل الإنجيل المقدس
+ إيبى إبروس إفكى إستائيتى
+ إبروس إف إكساستى إيبرتو أجيو إف أنجيليو.

يرد الشعب

يا رب ارحم كيرليسون

مقدمة الانجيل

يقف الشمساس عن يسار المذبح متجهاً للشعب وينبههم قائلا:

+ قفوا بمخافة الله لسماع الإنجيل
+ إسطائيتى ميتا فوفو ثيو أكو سومين طو
المقدس اجيو إف أنجيليو

يبدأ الشمساس بالقراءة قائلا :

+ قفوا بمخافة أمام الله / وانصتوا لسماع الإنجيل المقدس/ فصل من بشارة
الانجيل / لمعلمنا ماري الأنجيلى البشير / التلميذ الطاهر / بركاته

الشعب : على جميعنا

الشمساس يكمل

من مزامير وتراويل معلمنا داود النبي والملك / بركاته . **يقول الشعب:** على جميعنا.

وهنا يقرأ المزمور

يقول الشعب هليلويا

ويكمل الشمساس القراءة قائلا :

مبارك الاتى بإسم الرب اله القوات / ربنا وإلهنا و مخلصنا وملكننا كلنا يسوع
المسيح ابن الله الحي / الذى له المجد الدائم **يقول الشعب** الى الأبد آمين.

وهنا يترجم الأنجيل إلى آخره

الشعب: والمجد لله دائماً.

أسبسمس واطس

+ من انا الضعيف أكثر من كل من
على الأرض لكى أنطق
بكرامتك يا مريم ابنة يواقيم.

+ هليلويا هليلويا هليلويا ، بارك
الزروع والعشب وأهوية السماء
ومياه الأنهار. فلتكن رحمتك
وسلامك حصننا لشعبك

+ قدوس قدوس قدوس رب
الصاباؤوت السماء والأرض
مملؤتان من مجدك الأقدس
+ جيه آجوس آجوس آجوس كيريوس
صافاؤوت : بليريس اورانوس : كيه إى جى
تيس آجياس سو ذوكسيس

إرحمنا إيليسون

+ إرحمنا, إرحمنا /
إرحمنا يا الله /
الآب يا ضابط
الكل.
+ جيناي نان, جيناي نان /
جيناي نان إفتوتى /
إفيوت بى بانطو
كراتور

+ إرحمنا, إرحمنا /
إرحمنا يا الله /
مخلصنا.
+ جيناي نان, جيناي نان /
جيناي نان إفتوتى /
بينسوتير.

+ إرحمنا, إرحمنا /
إرحمنا يا الله /
ثم إرحمنا /
يارب ارحم.
+ جيناي نان, جيناي نان /
جيناي نان إفتوتى /
أوه ناى نان /
كيرى لىسون

+ إرحمنا, إرحمنا /
إرحمنا يا الله /
كى إيليسون إيماس /
كيرى لىسون.

+ إفرحى يا مريم العبدة والأم
لأن الذى فى حجرك
الملائكة تسبحه /
+ والشاروبيم يسجدون له
بإستحقاق والشارافيم بغير
فتور
+ ليس لنا دالة عند ربنا يسوع
المسيح سوى طلباتك وشفاعاتك
يا سيدتنا كلنا السيدة
والدة الإله
+ لكى نسبحك مع الشاروبيم
والشارافيم صارخين
قائلين
+ قدوس قدوس قدوس
أيها الرب الضابط الكل السماء
والأرض مملؤتان من مجدك
وكرامتك
+ نسألك يا ابن الله أن تحفظ
حياة بطيركننا البابا أنبا
شنوده رئيس الأحبار ثبته
على كرسيه
+ وشريكه فى الخدمة الرسولية
أبينما المكرم الأنبا دانيال أسقفنا
ثبته على كرسيه .

+ أونوف إمامو ماريًا: تى فوكى اووه تى
ماف : جيه فى إيت خين بى أمير: نى
آنجيلوس سيه هوس إيروف
+ اووه نى شاروبيم : سيه اووشت إم موف
أكسيوس: نيم نى سيرافيم : خين او ميت آت
مونك
+ إمامون إنطان إن او باريسيا خاتين بينشويس
إيسوس بخرستوس خوريس نى طوفه نيم نيه
إبرسفا اوتين شويس إن نيب تيرين تى
ثيؤطوكوس
+ هينا إنتين هوس إيروك نيم نى شاروبيم نيم
نى سارافيم إن أوش إيفول إفجو
إموس
+ جيه إكوؤاب إكوؤاب إكوؤاب
إبشويس بى بندوكراتور إتقى نيم إبكاهى
ميه إيفول خين بيك أوأوو نيم بيك
طايو
+ تين تى هو إيروك أو إيوس تى أوس إثيريك
أريه إبنوخ إمبين بطيررشيس بابا أفا
(شنتوتى) بى آرشى إيرفس مطاجروف
هيجين بيف إثرونوس .
+ نيم بيف كيه إشفير إن لى طورغوس بنيوت
إثوؤاب إن ذيكويس أفا دانئيل بيه إبسكوبوس
مطاجروف هيجين بيف إثرونوس

باكر (على وزن ماين أووشت إم بنسوتير)

+ كل ملوك الارض / يسبيرون
فى نورك / والأمم فى ضيائك /
يا مريم أم الله .
+ نى أورؤو تيرو إنتيه إبكاهى / سى موشى
خين بى أوؤينى / أووه نى إيثنوس خين بى
فيرى / أو ماريا إثماف إم إفتوتى.

عشية

+ نساء كثيرات نلن كرامات /
تعاليت أنت أكثر من جميعهن /
لأنك أنت فخر العذراي /
يا مريم والدة الإله .
+ آه أوميثش إن إسهيمى تشى طايو /
أريه تشيسى إنثو إهوتيه رؤو تيرو /
جيه إنثو بيه إبشوشو إننى بارثينوس /
تى ثيه أوطوكوس ماريا .

+ إشفعي فينا ياسيدتنا / كلنا السيدة
والدة الإله / مريم أم مخلصنا /
ليغفر لنا خطيانا .
+ أرى برسفاين إهري إيجون / أوتنشويس
إنفترنتى تيؤتوكوس / ماريا إسماف إمبين
سوتير / إنتيف كان إنوفى نان إيفول .

+ إطلبوا من الرب عنا / يا سادتى
الآباء الرسل / والإثنان والسبعون
تلميذاً / ليغفر لنا خطيانا .
+ طفه ام ابشويس اهري ايجون / أو ناشويس
إنبوتى إن أبوسطولوس / نيم إبسيبي إنتى نى
ماثى تيس / إنتيف كان إنوفى نان إيفول .

+ إطلب من الرب عنا / يا ناظر
الإله الإنجيلى / مرقس
الرسول / ليغفر لنا خطيانا .
+ طفه ام ابشويس إهري ايجون أوبى
ثيؤريموس إن ايف انجيليستيس افا ماركوس
بى ابوسطولوس . كان إنوفى نان إيفول .

+ اطلبوا من الرب عنا / يا أبائنا
القديسين البارين / انبا ابرام
وأبونا ميخائيل / ليغفر لنا خطيانا
كانين نوفى نان ايفول .

+ مبارك الآب والإبن /
والروح القدس /
الثالوث الكامل / نسجد
له و نمجده .
+ جيه إف إسماروؤت إنجيه إفيوت نيم إبشيرى /
نيم بى إبنيفما إثوؤاب / تيه إترياس إنجيه كى
إيفول / تين أو أوشت إمموك
سينتى أوناس .

أوشية السلامة

+ صلوا من أجل سلامة كنيسة الله الواحدة المقدسة الجامعة الرسولية الأرثوذكسية

+ إروس إف إكساستى إبيرتيس إيرينس تيس أجياس مونيس كاتوليكي كى أبو سطو ليكيس أرثوذكسو توثيو إكليسياس.

أوشية الآباء

+ صلوا من أجل رئيس كهنتنا البابا المعظم الأنبا شنوده الثالث. بابا وبطيرك ورئيس أساقفة المدينة العظمى الأسكندرية وأخويه الروحيين أبينا ماراغنطيوس (ذكا الأول) بطيرك إنطاكيا وأبونا (أنطونيوس الأول) بطيرك إريتريا وشركه فى الخدمة الرسولية أبين الأسقف المكرم الأنبا دانييل وسائر أساقفتنا الأرثوذكسيين

+ إروس أف إكستيه إبيرطو آرشى إيه رؤوس إيمون بابا آفا شينوتى بى ماه شمت بابا كيه بطيرخو كيه آرشى إيسكوبو تيس ميغالوا بوليؤوس ألكساندرياس نيم نيف سون إم بين نفماتيكون آفا إغنطيوس (ذكا بى اوأى) بى بطيرشيس إنريم إنطاكيا نيم بين يوت (أنطونيوس بى اوأى) بى بطيرشيس إنتيه إريتريا: نيم بيف كيه إشفير إن لى طورغوس إن أبسطوليكوس بين إثؤواب إن ذيكىؤوس آفا دانييل بى إيسكوبوس كيه طون أورثوذكسون إيمون إيسكوبون

أوشية الآباء لأجل قداسة البابا البطيرك إذا كان مسافراً

+ اطلبوا عن سلامة أبينا الطوباوي المكرم رئيس الأساقفة البابا البطيرك الأنبا (...) لكي يحيطه المسيح إلهنا بملاك السلامة وينعم علينا بقدمه بكل فرح وسائر أساقفتنا الأرثوذكسيين

مرد إنجيل القداص (على وزن أونياتو حين أو ثمى)

+ نرفعك باستحقاق / مع أليصابات نسيبتك / قائلين مباركة أنت في النساء / ومباركة هي ثمرة بطنك.

+ تين إتشيسى إموو حين أو إمييشا / نيم أليصابات تى سنجا نيس / جى إتزاروؤت إنثو حيننى هيومى / إفزاروؤت إنجى إبوؤطاه إنتيه تى نيچى.

+ إشفعي فينا ياسيدتنا / كلنا السيدة والدة الإله / مريم أم مخلصنا / ليغفر لنا خطيانا.

+ آرى برسفاين إهرى إيجون / أوتنشويس إنفترنتى تيؤتوكوس / ماريا إسماف إمين سوتير / إنتيف كان إنوفى نان إيفول.

+ اطلبوا من الرب عنا / يا سادتى الآباء الرسل / والإثنان والسبعون تلميذاً / ليغفر لنا خطيانا.

+ طفه ام ابشويس اهرى ايجون / أو ناشويس إنوتى إن أبوسطولوس / نيم إيسىبى إنتى ني ماثى تيس / انتف كانين نوفى نان ايفول.

+ اطلب من الرب عنا / يا ناظر الإله الإنجيلى / مرقس الرسول / ليغفر لنا خطيانا.

+ طفه ام ابشويس إهرى ايجون أوبى ثيؤوريموس إن ايف انجيليستيس افا ماركوس بى ابوسطولوس. انتف كانين نوفى نان ايفول.

+ اطلبوا من الرب عنا / يا أباننا القديسين البارين / انبا ابرام وأبونا ميخائيل / ليغفر لنا خطيانا.

+ طفه ام ابشويس إهرى ايجون / ننيوت اثؤواب ان ذيكىؤس / افا أبرام نيم آفا ميخائيل / انتيف كانين نوفى نان ايفول.

+ لأنه مبارك الآب والإبن والروح القدس الثالوث الكامل نسجد له ونمجده

+ جي إف إزاروؤت إنجى إفيوت نيم إيشيري نيم بي إننيما إثؤواب تى إترياس إتجيك إيقول تين أوأوشت إمووف تين تى أواوناس.

قفوا بمخافة الله لنسمع الأنجيل المقدس من فم أبنينا البار المثلث الطوبى ، أبنينا الطاهر أنبا دانييل ، أسقف المدينة المحبة للمسيح سيدنى وسنجاور واليابان ومملكة تيلندا والصين ، وكل ما يتبعهم من بلاد. إله السماء يثبت على عرشه سنين عدة وأزمنة سلمية مديدة، ويخضع جميع أعدائه تحت وطئة أقدامه سرعياً، ويعطيه زمانا هادئاً بهيجا ويعطينا نعمة ورحمة بصلواته وطلباته. الأنجيل المقدس فصلا من بشارة معلمنا مار (.....) البشير التلميذ الطاهر بركاته .

الشعب : على جميعنا

أشماش يكمل القراءة قانلا

+ من مزامير وتراتيل معلمنا داود النبي والملك / بركاته .

يقول الشعب: على جميعنا.

وهنا يقرأ المزمور

يقول الشعب هليلويا

وبعد قراءة المزمور عربياً وفى حضور الأب الأسقف يقال :

فليرفعوه فى كنيسة شعبه وليباركوه على منابر الشيوخ لأنه جعل الأبوة مثل الخراف يبصره المستقيمون فيفرحون : أقسم الرب ولم يندم أنك أنت هو الكاهن إلى الأبد على طقس ملكي صادق . الرب من عن يمينك يا أبانا الطاهر البابا البطريرك الأنبا شنوده الثالث شريك فى الخدمة الرسولية أبنينا الأسقف المكرم الأنبا دانيال الرب يحفظ لنا حياتكما .

يقول الشعب أمين هليلويا

ويكمل أشماش القراءة قانلا :

مبارك الاتى بإسم الرب اله القوات / ربنا وإلهنا و مخلصنا وملكننا كلنا يسوع المسيح ابن الله الحي / الذى له المجد الدائم
يقول الشعب الى الأبد أمين.

وهنا يترجم الأنجيل إلى آخره

الشعب: والمجد لله دائماً.

أوشية الموضع

+ صلوا من اجل خلاص العالم
ومدينتنا (1) هذه وسائر
المدن والأقاليم
والجزائر والأديرة
+ إبروس إف إكساستى إبيرتيس سوتيرياس
طو كوزمو كى تيس بوليئوس إيمون طاقتيس
كى باسون بوليئون كى طون خورون كى
نيسون كى موناستيريون.

أوشية مياه الأنهار والزرع وأهوية السماء

+ أطلبوا عن مياه الأمطار
والأنهار وعن الزرع
والعشب ونبات الحقل وأهوية
السماء وثمرات الأرض
والشجر والكروم وكل شجرة
مثمرة فى كل المسكونة
لكى يباركها المسيح إلهنا
ويعولنا نحن البشر ويعطى
النجاة للحيوان ويغفر لنا
خطايانا
+ طوفه إيجين نى يارو و نيم نى سىتى
نيم نى سيم نيم نى روت إنتيه إتكوى نيم نى آ
إير إنتيه إتفيه نيم نى كاربوس إنتيه إيكاهى
نيم فانى إششين نيم فانى ما إن آوى نيم
إششين نفين إن رفتى كاربوس إت خين تى
إكومينى تيرس : هينا إنتيه بخرستوس بين
نوتى إزمو إروؤو إنتيف شانو إشتين خان
شيرى إنتيه نى رومى إن تفتى إم إفنوهم إن
نى إت فى آوى إنتيف كانين نوفى نان إيفول

أوشية الإجتماعات

+ صلوا من أجل
هذه الكنيسة المقدسة
وإجتماعتنا
+ إبروس إفكساستى إبيرتيس آجياس
إكليسيس تافتيس كى تون ثين إيفسيون
إيمون

التحليل

- + بالمسيح يسوع ربنا
+ إحنوا رؤوسكم للرب
+ أمامك يا رب
+ إنصتوا بخوف الله آمين
+ خين بخرستوس ايسوس بين شويس
+ طاس كيفالاس إيمون طوكيريو إكليناتي
+ إنبويون سوكيري
+ إبروس خومين ثيئو ميتا فوفو آمين

قانون الختام

+ آمين كيريا ليسون كيريا ليسون كيريا ليسون

- + آمين هليلويا /المجد للأب
والإبن والروح القدس/ الأن
وكل أوان والى دهر الدهور
آمين / نصرخ قائلين يا ربنا
يسوع المسيح
+ بارك الزروع والعشب،
وأهوية السماء ، ومياه
الأنهار، ولتكن رحمتك
وسلامك حصنا لشعبك
+ خلصنا وارحمنا
+ آمين هليلويا / ذوكسابتري كى أيو كى آجيو
إبنفماتي / كى نين كى آى كى إستوس أى
أوناستون إى أونون آمين / تين أوش أيفول
إنجو إمموس جى أو بنشويس ايسوس بى
اخرستوس /
+ إزمو نيسيتى نيمنى سيم / نيم نى آريه
إنتيه إتقيه / نيم نى موؤو إمفيارو
ماريه بكناي إنتيك هيرينى أو إنسوفت
إمبيكلاؤس.
+ سوتى إممون أووه ناى نان
+ كيريا ليسون كيريا ليسون / كيريا أفلوجيسون،
آمين أزمو ايروى أزمو ايروى ،
سى مطانيا كونى ايفول، جو أمبى
أزمو.
+ يارب إرحم يارب إرحم يارب
بارك آمين. باركوا على
باركوا على ها المطانيه
إغفروالى.

أوشية الإنجيل

يرد الشماس وهو واقف خلف الكاهن خارج الهيكل حاملا الصليب والبشارة

- + للصلاة قفوا
+ صلوا من أجل الإنجيل المقدس
يرد الشعب
يا رب ارحم
كيرليسون

مقدمة الانجيل

يطرح المزمور قبطياً مبتدءاً من إيسالموس تو دافيد أليلوي

وفى حضور الآباء تضاف الأرباع التالية قبل الختام.

- + مارو إتشف خين إت اك إكليسيا إنتيه بيف لأؤوس : اوه مارو إسمو إيروف هى
إت كاتدرا إنتيه نى إبرسفي تيه روس:
+ جيه أفكو إن او مت يوت إم إفريتي إن هان إسوؤو ، إف إناف إنجيه نى إت
سوطون اوه إف إيه اونوف : أف اورك إنجيه إبتشويس اووه إن نيف اوام إن
إهثيف:
+ جيه إن ثوك بيف اوويب شا إينيه كاطا إت طاكسيس إم ملشتي سيهديك : إبتشويس
سا اوى نام إموك بين يوت إثوواب إم باطيرير شيس بابا آفا شينوتى بى ماه
شومت : نيم بين يوت إن إيسكوبوس : أفا دانييل
+ إبتشويس إفريه آريه إبونخ آ أليلويا

**يقف الشماس عن يسار المذبح متجهاً للشعب وينبههم قائلاً: (أما إن كان الأب الأسقف حاضراً
فيقف عن يمين المذبح متجهاً للشعب)**

- + قفوا بمخافة الله لسماع الإنجيل
المقدس
+ إسطائيتى ميتا فوفو ثيئو آكو سومين طو اجيو
إيف أنجيليو

بيدأ الشماس بالقراءة قائلاً :

- + قفوا بمخافة أمام الله / وانصتوا لسماع الإنجيل المقدس/ فصل من بشارة الانجيل /
لمعلمنا مارى الأنجيلى البشير / التلميذ الطاهر / بركاته

مقدمته الأبركسيس

أعمال آبائنا الرسل بركتهم
المقدسة تكون معنا.
ثم يتلو الجمل القبطي ويختم:

كلمة الرب تنمو وتكثر
وتعزوتثبت في
كنيسة الله المقدسة آمين.

الثلاث التقيسات:

+ قدوس الله قدوس القوي قدوس
الذي لا يموت يا من ولد من
العذراء ارحمنا

+ قدوس الله قدوس القوي قدوس
الذي لا يموت يا من صلب
عنا ارحمنا

+ قدوس الله قدوس القوي قدوس
الذي لا يموت يا من قام من
الأموات وصعد إلى السموات
ارحمنا

+ المجد للآب والإبن والروح
القدس الآن وكل اوان وإلى
دهر الدهور آمين أيها الثالث
المقدس ارحمنا

تقديم الحمل

+ صلوا من أجل هذه
القرابين المقدسة الكريمة
وتقدماتنا والذين قدموها
يا رب ارحم

+ إبروس إفكساستى إبييرتون
أجيون تيميون ذورون توطون
كى ثيسيون إيمون كى إبروس فيرون
طون. كيرى إليسون.

الليلويا فاي بي بي

في السبت والأحد

+ هلليلويا هذا هو اليوم ا
لذي صنعه الرب / فلنفرح
ونبتهج فيه / يا رب
خلصنا يا رب سهل سبلنا /
مبارك الآتي باسم الرب.
هلليلويا

+ الليلويا فاي بي بي إيهوؤ إيطا إيشويس
ثاميواف / مارين ثليل إنتين أونوف إيمون
إنخيتف / أو إيشويس إيك إى ناهمين او
إيشويس إيك إى سوتين نين مويث / إف
إزماروؤت إنجى فى إثنيو خين إفران إم
إيشويس. الليلويا.

وفي أيام الأصوام

+ هلليلويا إن فكر الإنسان يعترف
لك يا رب وبقية الفكر تعيد لك
الذبايح والتقدمات إقبلها إليك
هلليلويا.

+ الليلويا جى إيفيئى إن أرومى إف إى أوونه
ناك إيفول إيشويس أووه إيسوجب إنتى أو
ميفئى إف إى إرشايناك نيثيسيا نى إبروس
فورا شوبو إبروك الليلويا.

يقول الشمساس

+ واحد هو الآب القدوس واحد هو
الابن القدوس واحد هو الروح
القدس / آمين مبارك الرب الإله
إلى الأبد / يا جميع الأمم باركوا
الرب / ولتباركه جميع الشعوب
لأن رحمته ثبتت علينا / وحق
الرب يدوم إلى الأبد آمين
هلليلويا

+ إسباتير آجيوس إس إيس آجيوس.
إن إبنيفما آجيون آمين. إيفلوجيطوس
كيرىوس أوثيئوس إسطوس إيئوناس آمين.
نيئثنوس تيرو إزمو إيشويس.
مارو إزمو إىروف إنجى نيلاؤس تيرو.
جى آبيف ناى تاجرو إى إهرى إيجون
اووه تى ميئى إنتى إيشويس شوب إينييه
آمين الليلويا.

+ المجد للآب والإبن
والروح القدس الآن
وكل أوان وإلى دهر
الدهور آمين هليلويا

+ إطلبوا لكي يرحمنا الله
ويتراءف علينا / ويسمعنا
ويعيننا / ويقبل سؤالات
وطلبات قديسيه منهم
بالصلاح عنا في كل حين /
ويجعلنا مستحقين أن ننال من
شركة أسرار المقدسة
المباركة / لمغفرة
خطايانا

+ أطلبوا لكي يرحمنا الله
ويتراءف علينا ويسمعنا
ويعيننا ويقبل سؤالات
وطلبات قديسيه منهم بالصلاح
عنا في كل حين.
+ وأن يحفظ لنا وعلينا ، حياة
وقيام أبينا الطوباوي المكرم
البابا البطريرك الأنبا شنودة
الثالث وشريكه في الخدمة
الرسولية أبينا الأسقف المكرم
الأنبا دانيال

+ ذوكسابتري كى إيو كى آجيو
إبنيفماتى. كى نين كى آى كى
إسطوس إى أوناس طون إى أونون
أمين الليلويا.

+ طف هينا إنتى إفتوتى ناى نان إنتيف
شنيهيت خارون إنتيف سوتيم إيرون
إنتيف إيرفوئين إيرون إنتيف تشى إن نى
تيهو نيم نى طفه إنتى نى إثوواب إنتاف
إنطوطو إى إهرى إيجون إبي آغاتون إنسيو
نيفين إنتيف آى تين إن إم إيشا إثرين تشى
إيفول حين تى كونونيا إنتى نيف مستريون
إثوواب إت إزمارووت إى بى كو إيفول
إنتى نين نوفى.

+ طوفه هينا إنتيه إفتوتى ناى نان إنتيف
شنيهيت خارون إن تيف سوتيم إيرون إ
ن تيف إير فوى ثين إيرون إن تيف إنتشى إن
نى تيهو نيم نى طوفه إنتيه نى إثوواب
إنطاف :
+ إن طوطو إيه إهرى إيجون إبي آغاتون إن
سيو نفين إنتيف آريه إبونخ إم بين يوت
إتطايوت إن أرشى إيرفس بابا آفا شينوتى بى
ماه شومت نيم بيك إف كيه إشفير إن لى
تورغوس إن أبسطوليكييس بين يوت إثوواب إن
ذيكيه ووس آفا دانييل بى إيسكوبوس:

+ السلام لك يا مريم / الحمامة
الحسنة التي ولدت لنا الله الكلمة
+ السلام لميخائيل / رئيس
الملائكة العظيم / السلام

+ السلام ليوحنا / السابق العظيم /
السلام للكاهن / نسيب
عمانويل.

+ السلام لسادتى / الآباء الرسل /
السلام لتلاميذ / ربنا يسوع
المسيح.

+ السلام لك أيها الشهيد / السلام
للإنجيلى / السلام للرسول /
مرقس ناظر الإله

+ السلام للشهيد / السلام للشجاع
البطل / السلام للباس الجهاد /
سيدى الملك جيورجوس

+ العذراء الصبية الحكيمة / السيدة
المختارة الحقيقية / السلام
عروسة المسيح / القديسة دميانه

+ طوباكم بالحقيقة / يا أبونا
الطاهرين البارين / أنبا أبرام
وأنبا ميخائيل / أعباء المسيح

+ مبارك أنت بالحقيقة مع أببك
الصالح والروح القدس لأنك
أتيت وخلصتنا

+ شيري ني ماريا / تي إتشرومبي إثنيسوس /
ثي إيطاسميسي نان / إم إفتوتى بى لوغوس.
+ شيرى ميخائيل / بى نيشتى ان ارشى
انجيلوس / شيرى بى ارشى ستراتى غوس /
ان إيت جوم إن نانى فيئوى.

+ شيري يوانس / بينشتى ام ابرودروموس /
شيرى بى اوويف / ابسينجينيس ان
اممانويل.

+ شيري ناشويس إنوتى / إن أبوستولوس /
شيرى نى ماتيتيس / إنتى بينشويس إسوس بى
إخرستوس.

+ شيرى ناك اوبى مارتيروس / شيرى بى اف
انجيليس تيس / شيرى بى أبوستولوس / آفا
ماركوس بى ثيوريموس.

+ شيرى ناك اوبى مارتيروس / شيرى بى
اتشويج ان جينيئوس / شيرى بى اتلوفوروس /
باشويس إيووروجيوس.

+ تى آلو إنسافى إم بارثينوس / تى سوطب إن
كيرى أمى / شيرى تى شيليت أنتى
باخرستوس / تى آجيا إممى (تميانى).

+ اونياتك حين او مئى / ننيوت اثوواب ان
ذيكيوس / آفا أبرام نيم آفا ميخائيل / نى
مزاتى أنتى بى اخرستوس

+ إك إزمارووت أليثوس نيم بيك يوت إن
آغاتوس نيم بى إبنيفما إثوواب جي آك إى
آك سوتى إممون ناى نان.

البولس

+ بولس عبد ربنا
يسوع المسيح الرسول
المدعو المفرز لبشارة
الله.
+ بافلوس إف فوك إمبين شويس
إيسوس بي إخرستوس بي أبوسطولوس
إيتاهيم فى إيتاف تاشف إي بي هي
شينوفي إنتي إفتوتي.

ويكمل بالجمال القبطي المكتوبة في أول رسالة اليوم ويختم بهذه:

+ النعمة معكم والسلام
يكون معنا أمين.
+ بي إهموت غارنيموتين نيم إتهيريني إفسوب
جي أمين إيس إيشوبي.

بي إهموت غار

+ نعمة ربنا يسوع المسيح تكون
مع روحك الطاهرة يا سيدي
الأب المكرم ورئيس الكهنة
البابا أنبا شينوتي وأبانا الاسقف
أنبا دانيال فليكن الإكليروس
وكل الشعب معافين في الرب
أمين يكون.
+ بي إهموت غار إمبين شويس إيسوس
بي إخرستوس / إفئ شوبى نم بيك أجيون
إبنيفما / باشويس إنيوت إتاوت إن أرشى /
إيرفس بابا آفا شينوتي / نيم بنيوت إن
إبيسكوبوس آفا دانييل / مارى بي إكليروس
نيم نى لاؤس تيرف / أوجاى خين إيشويس
جى أمين أساشوبى.

الكاثوليكون

+ الكاثوليكون من أبينا (...) يا
أحبائي
+ كاثوليكون بينيوت (...) نامين
راتي.

ثم يتلو ثلاث أو أربع جمل من أول الفصل القبطي ويختمها بهذه:

+ لا تحبوا العالم ولا الأشياء التي
في العالم العالم يمضي وشهوته
والذي يصنع إرادة الله يدوم إلى
الأبد أمين
+ نا إسنيو إمبير مينري بي كوزموس أوزي
نيئتشوب خين بي كوزموس. بي كوزموس
ناسيني نيم تيف إيتيميا في ذي إتئيري إم
إفتووش إم إفتوتي إفتاشوبي شا إبنيه أمين.

+ ويجعلنا مستحقين أن ننال من
شركة أسرار المقدسة
المباركة لمغفرة خطايانا.
+ إنتيف آيتين إن إم إيشا إترين إتشي إيفول خين
تى كونونيا إنتيه نيف مستيريون إتوواب إت
إسماروت إيبي كو إيفول إنتيه نين نوفي

نى سافيف تيرو فى حضور اسقف

+ يا كل حكماء إسرائيل صناع
خيوط الذهب إصنعوا ثوبا
هرونياً لانقاً بكرامة كهنوت
+ أبينا المكرم رئيس الكهنة البابا
أنبا شينوتي وشريكه الأنبا
دانيال احباء المسيح.
+ نى سافيف تيرو إنتيه بي إسرائيل / نى إت
إير هوب إيني كاب إنوب / ما تاميو إن أوشتين
إن آرون / كاتا إيطايو إنتى ميت أوؤيت
+ إم بنيوت إطاوت إن أرشى إيرفس بابا آفا
شينوتي / نيم بنيوت إن إبيسكوبوس آفا دانييل
نى منراتى إنتيه بخرستوس.
+ سوتيس أمين كى طو إبنيفماتى سو

المجمره الذهب / طاي شوري

في السبت والاحاد
+ هذه المجمره الذهب النقي /
الحاملة العنبر / التي في يدي
هرون الكاهن / يرفع بخور
على المذبح /
+ طاي شوري إن نوب إن كاثاروس إيت فاي
خابي أروما طا إتخين نين جيج إن آرون بي
أويب إفتالي أو إسطوى نوفي إي إيشوي
إيجين بيما إن شووشي.

في أيام الأسبوع

+ المجمره الذهب هي العذراء
وعنبرها هو مخلصنا ولدته
وخلصنا وغفر لنا خطايانا.
+ تي شوري إن نوب تي تي بارثينوس بيس
أروماتا بي بنسوتير. أسميسي إممواف أفسوتي
إمموون أووه أف كانين نوفي نان إيقول.

الهيئات

+ بشفاعات والدة الإله القديسة مريم
يارب أنعم لنا بمغفرة خطايانا
+ بشفاعات مبقوق القيامة
ميخائيل رئيس السمائين : يارب
+ بشفاعات السبعة رؤساء **الملائكة والطغمت السمائية يارب**
+ بشفاعة نسيب عمانوئيل : **يوحنا ابن زكريا : يارب**
+ بصلوات سادتي **الأبء الرسل** وبقية التلاميذ : **يارب**
+ بصلوات ناظر الإله الأنجيلي **مرقص الرسول : يارب**
+ بصلوات رئيس الشماسة **المبارك اسطفانوس أول الشهداء : يارب**
+ بصلوات البارين الرجلين **الكاملين يوسف ونيقوديموس والقديسة مريم المجدلية: يارب بصلوات المجاهدون الشهداء سيدى الملك مارجرس,**

+ هيتين ني ابرسفا انتى تى ثيوٲوكوس اٲوواب ماريا ايشويس.
آرى اٲموت نان ان بيكو اٲول انتى نٲوفى.
+ هيتين ني ابرسفا انتى بى صالبيستيس انتى أناستاسيس ميخائيل اب ارخون نانى فيٲوى / **ايشويس**
+ هيتين ني ابرسفا انتى بى شاشف ان آرشى أنجيلوس نيم نى طاغمه ان اٲورانين / **ايشويس**
+ هيتين ني ابرسفا انتى بى سينجنيس ان اممانوئيل يوانس ايشيري ان زخارياس / **ايشويس**
+ هيتين ني افشى انتى ناشويس اٲوتى ان اٲوسٲولوس نيم اٲسيبى انتينى ماسيتيس / **ايشويس**
+ هيتين ني افشى انتى بى ثيوٲريموس ان اٲ أنجيليستيس اٲا ماركوس بى اٲوسٲولوس / **ايشويس**
+ هيتين ني افشى انتى بى آرشى اٲياكونوس اٲزماوٲوت اٲستيفانوس بى شورب اٲمارتيروس / **ايشويس**
+ هيتين ني افشى / انتى بى اٲمى نى رومى انتى اٲوس يوسف نيم نيكوډيموس نيم تى اٲيا ماريا تى **مجدالينى / ايشويس**
+ هيتين ني افشى انتى بى اٲلوفوروس ام مارتيروس باشويس اٲور و جيورجيوس –

والأمير تادرس, ومحب الآب
مرقوريوس, وآبا **مينا البياضى, يارب**
+ بصلوات سادتي **الأبء القديسين** أنبا أنطونيوس وأنبا بولا و باخوميوس ومكاريوس وأنبا شنوده رئيس المتوحدين: **يارب**
+ بصلوات عروس المسيح **القديسة الحقيقه: دميانه وبرباره ومرينه ويوليانه : يارب**
+ بصلوات أبينا القديس البار العظيم أنبا أبرام الأسقف وأنبا ميخائيل البحيرى **يا يارب**
+ بصلوات **قديسى هذا اليوم كل واحد فواحد باسمة : يارب**
+ بصلواتهم أحفظ لنا حياة أبينا **المكرم البار البابا الأنبا شنوده : يارب**
+ بصلواتهم يا رب احفظ لنا حياة ابينا **المكرم البار الأنبا دانيال الأسقف يارب**
+ نسجد لك أيها المسيح مع أبيك **الصالح والروح القدس لأنك أتيت وخلصتنا إرحمنا.**

ثيوٲوروس بى ستراتيلاتيس - فيلوبتير
مرقوريوس - اٲا مينا انتى نى فايات / **ايشويس**
+ هيتين ني افشى / انتى ناشويس اٲوتى اٲ مانوشيري اٲا أنطونيوس - نيم اٲا باقى نيم باخوميوس - نيم بى شومت اٲوواف مكاريوس - اٲا شينوتى بى أرشى مانذريتيس / **ايشويس**
+ هيتين ني افشى / انتى تى شيليت انتى باخرستوس تى اٲيا اٲمى دميانه - نيم برباره - نيم مارينا - نيم يوليانا / **ايشويس**
+ هيتين ني افشى / انتى ننيوت اٲوواب ان ذيكويس اٲا أبرام بى اٲسكوبوس - نيم اٲا ميخائيل بى برممهيت / **ايشويس**
+ هيتين ني افشى انتى نى اٲوواب انتى باى اٲيهوٲو بى أوواى بى أوواى كاٲا بفران / **ايشويس**
+ هيتين نو افشى آريه اٲونخ اٲبين يوت اٲطايوت ان آرشى اٲيفس بابا اٲا شينوتى / **ايشويس**
+ هيتين نو افشى آريه اٲونخ اٲبين يوت اٲطايوت ان ذيكويس اٲا دانيال بى اٲسكوبوس / **ايشويس**
+ تين أوأشت اٲموك أوبي اٲخرستوس نيم بيك يوت ان اٲاٲوس نيم بي اٲنيفما اٲوواب جي اٲك اٲى اٲك سوتي اٲمون ناى نان.